

## Acuerdo Irán - C.E.E.

BRUSELAS, 14. (Pyresa). — El Presidente de la Comisión del Mercado Común, Franco María Alfaro, recibió esta mañana al Ministro de Asuntos Económicos del Irán Hooshang Ansari. La entrevista se ha relacionado, según el comunicado oficial, con las relaciones comerciales entre la CEE y el Irán y de manera concreta sobre el actual acuerdo comercial. El Ministro iraní expresó el deseo de que se intensifique el comercio entre el Irán y el Mercado Común y que se tenga en cuenta en los desarrollos futuros del acuerdo comercial con la CEE.

# Mediterráneo

CASTELLÓN DE LA PLANA  
Depósito legal: CS 6. 1958  
PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO  
Director: JAIME NOS RUIZ  
Redacción, Admón. y Talleres:  
Avda. Cornuda y Velasco,  
Tel. 22 00 56 y 22 00 60  
VIERNES, 15 ENERO 1971. — AÑO XXXIII. — N.º 10.009. — PRECIO: 4 PESETAS

## Préstamos japoneses

LONDRES, 14. (Pyresa). — El Banco del Japón ha firmado un acuerdo para prestar 36 mil millones de yens (7 mil millones de pesetas) al Banco Mundial, con una tasa de interés del 7,43 por ciento. El préstamo deberá ser reintegrado en tres pagos iguales, desde enero de 1975 a enero de 1976.

Ya el año pasado, el Banco Mundial obtuvo un crédito del Banco del Japón por la misma cantidad, a un interés del 7,14 por ciento, y está previsto que en marzo del presente año otros siete mil millones de pesetas sean entregados por el Banco del Japón al Banco Mundial, también con un interés del 7,43 por ciento.

## Llegan a CHILE los setenta presos políticos brasileños puestos en libertad

### Se espera en Rio de Janeiro la inmediata liberación del secuestrado embajador suizo

SANTIAGO DE CHILE, 14. (Efe). — Los setenta presos políticos brasileños excarcelados a cambio del embajador de Suiza en Rio de Janeiro, Giovanni Enrico Bucher, llegaron al aeropuerto internacional de Santiago (Pudahuel) a las 08:20 (hora española) de hoy en un «Boeing 707» y fue recibido con grandes aclamaciones por ciento cincuenta brasileños residentes en Chile que portaban carteles con pancartas condenatorias para el gobierno del general Garrastazu Médici.

Ninguna figura del gobierno chileno ni de los partidos en el poder se encontraban en la estación aérea para recibir a los revolucionarios.

Antes de que el avión tomase tierra, el Director General de Investigaciones, General Emilio Cheyre, que dirigió toda la operación de recepción, pidió con energía a los periodistas que hicieran preguntas a los excarcelados «para evitar cualquier problema de índole internacional».

Durante la hora y media que duró el desembarco y los trámites de identificación en la aduana y oficina de policía se impuso la misma tónica restrictiva para los sesenta fotógrafos y «camarógrafos» de televisión, únicos que tuvieron un relativo acceso a los brasileños. No se permitió el acceso a periodistas que transportasen magnetófonos. Al término de los trámites migratorios, el Director General de Investigaciones pidió a los presos políticos liberados que se abstuviesen de hacer declaraciones políticas o alguna otra manifestación «que pueda lesionar las relaciones que Chile sostiene con países amigos».

El grupo de recién llegados está constituido por cincuenta y seis hombres y catorce mujeres, además de dos niñas y un niño. Al descender del «Boeing» se produjeron escenas emotivas, a las que contribuyeron los brasileños residentes en Chile que colmaban las terrazas del edificio de la estación aérea. Entre los excarcelados y los familiares y amigos que los esperaban se cruzaron gritos de saludo y bienvenida.

Todas las escenas de la llegada del avión, el desembarco de los liberados y los trámites de identificación fueron filmados y fotografiados por periodistas chilenos y extranjeros. Las fotografías se transmitieron de inmediato al exterior, especialmente al Brasil, donde eran esperadas por el comando de secuestradores que esperaba a tener la prueba fehaciente de que los presos políticos habían llegado a Chile antes de dejar en libertad al embajador Bucher.

Para los periodistas fue visible la preocupación de las autoridades de los servicios de seguridad en evitar cualquier tipo de declaración política por parte de los recién llegados. Los profesionales de la prensa fueron amenazados con la expulsión del aeropuerto si pretendían obtener manifestaciones de los liberados.

Los setenta adultos y tres niños embarcaron en autobuses a las 10:00 (hora española) y fueron conducidos a alojamientos que no han sido dados a conocer a los medios informativos.

### ESPERANDO LA LIBERACION DE BUCHER

RIO DE JANEIRO, 14. (Efe). — Un sombrero mignon, gallina,

## Se cree en la posibilidad de una prolongación en tierra de la bolsa de petróleo hallada en el delta del Ebro

### En la que las prospecciones alcanzan a unos once mil barriles diarios

TARRAGONA, 14. (Pyresa). — Unos once mil barriles diarios de petróleo se han alcanzado ya en la prospección que se lleva a cabo en San Carlos de la Rapita, según los rumores insistentes que circulan por la ciudad.

Asimismo, se asegura que los técnicos investigan la posibilidad de encontrar en tierra una prolongación de la bolsa hallada en el mar, y que dentro de un mes se iniciarán los trabajos de prospección, aunque de momento se desconoce el lugar donde podrían llevarse a cabo las perforaciones.

champiñón y champaña, además de vino y café, formarán el menú que le será servido al Embajador suizo Giovanni Enrico Bucher en la primera comida que efectúe en su residencia después de obtener la libertad.

La información precedente no es oficial. Los servidores del diplomático no pueden decir nada sobre la comida que se sirve al dueño de la casa, pero los vecinos del diplomático manifestaron a la prensa que la cocinera de aquella ya había comprado aquellos platos.

Por otra parte, el frente de la

residencia del embajador suizo, se encuentra profusamente engalanado con tulipanes y claveles colocados en las ventanas verde amarillas de la exótica residencia ofrecidos por el cuerpo diplomático suizo.

La policía no permite el acercamiento de personas extrañas a la casa de Bucher, ni de periódicos o fotógrafos. Estos deben realizar sus tareas periodísticas a través de llamadas telefónicas que les facilita una poetisa que vive en los alrededores y que es amiga del Embajador.

## Los órganos superiores colegiados de la Organización Sindical

### Ayer inició la Comisión de las Cortes la discusión del capítulo III del proyecto de Ley Sindical

MADRID, 14. (Pyresa). — La Comisión de Leyes Fundamentales de las Cortes ha deliberado en la sesión de hoy sobre la composición y funciones del Comité Ejecutivo Sindical. Con anterioridad a este tema que se contempla en el artículo 31 del proyecto de ley sindical se debatió la consideración de órganos sindicales de la Organización Sindical a favor del comité ejecutivo y del Congreso Sindical.

Además de estos dos órganos el Sr. Fanjul Sedeño propuso se añada la figura del secretario general. Esta misma propuesta fue

apoyada por el Sr. Merino García. A juicio de este procurador la figura del secretario general mantendría la línea de actuación permanente de la Organización Sindical a salvo de los inevitables cambios administrativos.

La ponencia, después de haber considerado esta propuesta, la rechazó, aunque añadió las correcciones gramaticales propuestas por el Sr. Alcama.

### RECTIFICACIONES

En turno de rectificación D. Rafael Merino anunció que no le habían convenido las explicaciones del ponente Sr. Zurrón Rodríguez. Por su parte, el Sr. Fanjul llamó la atención de que en el informe de la ponencia no se había previsto la existencia de un órgano encargado de hacer efectivos los acuerdos del Comité Ejecutivo. De ello ha de derivarse, añadió, una potenciación de las funciones del Ministro de Relaciones Sindicales.

D. Adolfo Díaz Ambrona sugirió una modificación de matiz, consistente en citar en plural al congreso sindical. A su juicio, la configuración e idéntico nivel del Comité Ejecutivo y del Congreso Sindical pudiera derivar en posibles interferencias. Esta propuesta fue apoyada por el Sr. Muñoz Alonso y rechazada por numerosos procuradores, quienes consideraron al Congreso Sindical como órgano único y permanente.

Pilar Primo de Rivera manifestó a continuación que si ayer había sido aprobada la figura del Ministro de Relaciones Sindicales, deberían en compensación darse ahora las mayores atribuciones posibles al Comité Ejecutivo y al Congreso Sindical.

El miembro de la ponencia D. Fernando Herrero Tejedor desmintió al sugerencia del Sr. Díaz Ambrona, quien seguidamente aclaró que en modo alguno había pretendido mermar las facultades del Congreso Sindical y que su propuesta no entrañaba una emienda formal.

### LOS ORGANOS SINDICALES

El artículo 32 fue aprobado por unanimidad.

Su redacción es la siguiente:

«CAPÍTULO III.— De los órganos sindicales de la Organización Sindical.— Artículo 32.— Los órganos superiores colegiados de la Organización Sindical son:

a).— Comité Ejecutivo Sindical.

b).— Congreso Sindical».

Es en el artículo 33 donde se anuncia la composición y las funciones del primero de los citados órganos. D. Antonio Navarro Velasco señaló que existían en el Comité Ejecutivo mayor número de componentes de designación directa que de la línea representativa.

Numerosos procuradores apoyaron esta postura a continuación y, entre ellos, el Sr. Fugardo Sanz solicitó la existencia de tres vicepresidentes, representantes respectivamente de los sectores agrícola, industrial y de servicio.

D. Rafael Merino se manifestó en desacuerdo con el hecho de que el Secretario General ejerza las funciones de Vicepresidente y

propuso la adición de un nuevo vocal, representante de los colegios profesionales sindicales.

### MARTIN SANZ

D. Dionisio Martín Sanz recordó que no se había opuesto en sesiones precedentes a la figura de un Ministro de Relaciones Sindicales si coexistía con la de un presidente de la Organización Sindical. De la aprobación del artículo 31, a juicio del Sr. Martín Sanz, se deriva la necesidad de una distinta composición del Comité Ejecutivo que la asignada por la ponencia. A su juicio existía un excesivo número de vocales en el Comité Ejecutivo, lo que redundaría en una merma de eficacia y en una posible inoperancia. Propuso, además, la creación de una vicepresidencia, propuesta en tema, por el Congreso Sindical, aunque designada por el Ministro de Relaciones Sindicales. Por último mostró la conveniencia de que dos procuradores de representación familiar, y por tanto, de los consumidores, estuviesen presentes en el comité en calidad de vocales.

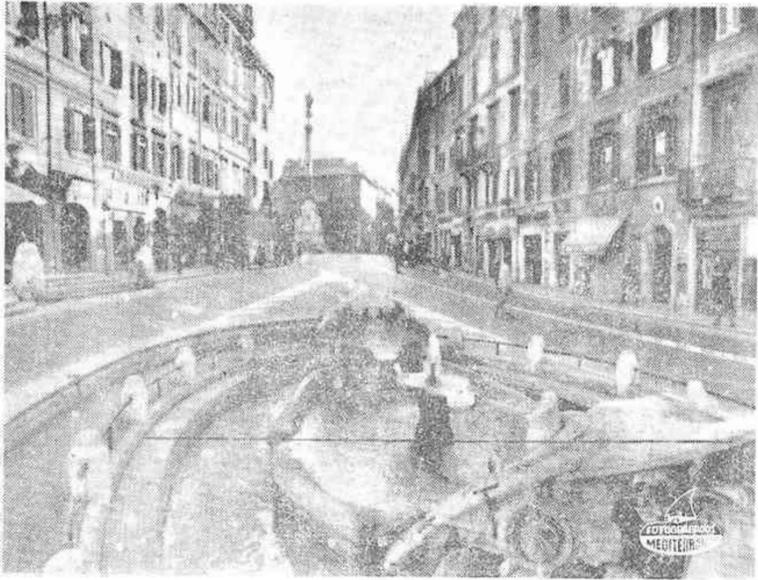
D. Domingo Solís y los señores Martínez Estanaga y Mombesir de la Torre se manifestaron luego favorables a la representación de la Hermandad Nacional de Labradores y Ganaderos. El último de estos procuradores añadió que el 23 por cien de la población activa española como es la del sector agrícola tenía derecho a estar presente en el Comité Ejecutivo.

### COMPOSICION DEL COMITE EJECUTIVO

En la línea de dotar al Comité Ejecutivo de una mayor representatividad, intervinieron a continuación otros procuradores. El Pre-

Pasa a la pág. 11

## Nunca llueve a gusto de todos



ROMA. — El jefe de tráfico de Roma, Carlo Rosato se ha propuesto eliminar el tráfico rodado del centro de la ciudad y su orden de estos días ha comenzado en serio su idea. Esta foto de la Piazza di Spagna prueba que no hay coche en muchos metros a la redonda. Quiéntenos comerciantes de la zona dicen que lo que intenta Rosato es tratar de arruinarlos. En primer plano, la famosa «Barca de Benini» y al fondo, la columna de la Inmaculada Concepción. — (Telefoto CIFRA)

## Acuerdo para detener la lucha entre jordanos y palestinos

### El Rey Hussein abandona la clínica en Londres y se dispone a marchar a Amman

### Podgorny ataca en El Cairo la política de Israel y de los Estados Unidos en Oriente Medio

EL CAIRO, 14. (Efe-Itener). — El Presidente de la Unión Soviética, Nikolai Podgorny dijo ayer que la política expansionista de Israel constituía una amenaza directa para la paz e intensificaba la tensión mundial. «Todo el mundo piensa que

Israel no hubiera podido sostener esta política sin el apoyo activo de los Estados Unidos, y sin su ayuda financiera y militar», dijo.

El Presidente ruso pronunció estas palabras en un banquete dado en su honor por el Presidente egipcio, Anwar El Sadat. Podgorny prometió el apoyo soviético a Egipto y manifestó que la «política aventurera» de Israel había competido a la R. A. U. a continuar la consolidación de su fuerza defensiva.

Acusó a los árabes a que se mantuvieran vigiles, y dijo que Egipto había mantenido una buena voluntad al mundo entero, intentando un acuerdo pacífico para solucionar la crisis a lo estipulado en la resolución del Consejo de Seguridad de fecha 22 de noviembre de 1957.

«La política aventurera de Israel está forzando a la R. A. U. al mismo tiempo que hace uso de los medios políticos y diplomáticos, a tomar medidas para robustecer su capacidad defensiva», dijo.

«Los soviéticos comprenden

esta línea de política adoptada por los dirigentes egipcios. Y pueden contar, queridos amigos, apoyo de la URSS para llevar a cabo su política», añadió.

El Presidente soviético llegó ayer a El Cairo para asistir a los actos que celebran la terminación de la presa de Asuan. Esta mañana celebrará su primera serie de conversaciones con el Presidente Sadat.

Podgorny dijo que las relaciones militares soviético-egipcias «no constituyen una amenaza para la paz, sino que consolidan la capacidad defensiva de Egipto contra los agresores israelíes».

Manifestó que Israel continuaba ocupando los territorios árabes desafiando a la comunidad internacional, al derecho jurídico internacional y a la Carta de las Naciones Unidas.

«Lo que pretenden es prolongar indefinidamente esta ocupación. La política expansionista de los círculos directivos israelíes constituye una amenaza directa contra la paz. Han creado una fuente peligrosa de disturbios en Oriente Medio que es causa de que la tensión internacional continúe intensificándose», declaró.

Con anterioridad, el Presidente Sadat dijo que la reunión soviético-egipcia tenía un significado especial «en las actuales circunstancias en las que el pueblo egip-

## Ha fallecido la esposa del Jefe del Gobierno de Portugal

### Te egramas de pésame del Caudillo y del Príncipe de España

LISBOA, 14. (Efe). — Hoy ha sido conocida la noticia del fallecimiento de la esposa del Presidente del Consejo de Ministros de Portugal, doctor Marcelo Caetano, doña Teresa de Barros Alvez Caetano, de 62 años.

El profesor Marcelo Caetano había pedido a todos los órganos de información que silenciaron la noticia del fallecimiento hasta después de efectuados los funerales, los cuales se celebraron mañana día 15.

Doña Teresa de Barros Alvez Caetano se encontraba gravemente enferma desde hace unos veinte años. Era madre de tres hijos y una hija, y su fallecimiento se ha producido en la residencia privada del Presidente del Consejo, en el barrio de Alhambra, en Lisboa.

### TELEGRAMAS DEL CAUDILLO Y DEL PRINCIPE

MADRID, 14. — (PYRESA). — Al conocerse el fallecimiento de la señora Teresa Caetano, esposa del Presidente del Consejo portugués, S. E. el Jefe del Estado y el Príncipe de España han enviado telegramas de pésame al doctor Marcelo Caetano.

Asimismo, el Vicepresidente del Gobierno y el Ministro de Asuntos Exteriores, le han hecho llegar sendos mensajes telegráficos expresando su honda condolencia.

## La Reina Fabiola, en Madrid



MADRID. — La reina Fabiola de Bélgica saliendo de la Embajada de su país en esta capital. La soberana ha venido a Madrid en viaje privado para visitar a una hermana suya que se encuentra enferma. — (Foto GEFRA GRAFICA)

Pasa a la pág. 11

Noticias de la Ciudad



AYER EN LA CIUDAD
Parece que estamos en los preliminares de alguna lluvia. Ayer de nuevo hubo rachas con el ambiente gris, las nubes moviéndose en el horizonte y la humedad en el ambiente. Pero le cuesta tanto llover en nuestra tierra una vez se ha afianzado la sequía, que no llegan las lluvias por nada del mundo. Veremos si los sistemas, además cuando la temperatura se ha elevado ya, caujan finalmente antes de que el primer mes del año, que ya va mediado, pase.

Llegó la primera ayuda con motivo de las heladas, como es natural volcada sobre el sector social afectado. Ayuda importante, rápida y efectiva para la provincia y su sector laboral campesino, que se traduce además en obras de interés comunitario. Una vez más con motivo de los daños de las heladas, se ha puesto en evidencia la agilidad de la comunicación entre las provincias y los sectores afectados y que el Gobierno llega para subsanar sobre la marcha cualquier efecto en los aspectos más importantes. Ello es estimulante para las propias zonas que han sufrido los daños, que como en la nuestra ocurre, reaccionan con decisión para aportar también todo su esfuerzo en la superación de los daños sufridos.

Junta Central de Festejos de la Magdalena

El próximo sábado, día 16 de los corrientes, a las 19:30 horas, tendrá lugar en el Excmo. Ayuntamiento de esta ciudad el acto de Presentación de la Reina y Damas de la Ciudad para las Fiestas de la Magdalena de 1971, a cuyo acto quedan invitadas las Reinas, Damas de la Ciudad y Madrinas de años anteriores.

Farmacias de Guardia

Hoy estarán de guardia las siguientes farmacias:
DOLÉS, Av. Rey D. Jaime, 56.
BELTRAN, San Félix, 91.
GARCIA-ROJO, General Aranda, 24.

CUPON PRO-CIEGOS PREMIADO AYER

colowall

ZIRCONIO, S. A.

Precisa
AUXILIAR FEMENINO
Para su departamento exportación.
SE EXIGE: Buena mecanografía. Idiomas.
SE OFRECE: Condiciones a convenir según aptitudes.
Dirigirse por escrito, enviando "Currículum Vitae" al Apartado, 76, de VILLARREAL (Castellón).

SE PRECISAN AJUSTADORES 1.ª, 2.ª y 3.ª Interesados dirigir a: MECANICA LA PLANA Avda. de Alcora, 31 - Tel. 21 43 57 - CASTELLÓN

15 millones de pesetas para obras de interés comunitario que proporcione jornales a los trabajadores del campo Y cuatro millones de paro obrero

El Excmo. Sr. Ministro de Trabajo en telegrama de fecha 18 del actual, comunica al Gobierno Civil de la Provincia que teniendo en cuenta las circunstancias excepcionales producidas por causas climatológicas, ha ordenado se ponga a disposición de la Comisión Provincial de la Mutualidad Agraria, quince millones de pesetas como prestación de la Seguridad Social, con cargo a la cual podrá realizarse obras de interés comunitario que proporcionen jornales a los trabajadores campesinos en paro de la provincia, disponiendo igualmente la simplificación de trámites para que no se demore la solución del problema planteado.

Por otro telegrama de igual fecha comunica, asimismo el Sr. Ministro de Trabajo la propuesta de concesión de cuatro millones de pesetas de fondos de Paro obrero para atender también problemas de desempleo, a esta provincia.

CATOLICIDAD

SANTORAL
SANTOS DE HOY. - Santos Pablo, ermitaño; Mauro, Macario, obs.; Máximo, Benito, obs.; Secundina, vg.; Edisio, mrs. - MISA DEL DIA. - De Feria.
SANTOS DE MAÑANA. - Santos Pulgencio, Dr.; Marcelo, p.; Bernardo, Pedro; Acursio, Adyuto. Oán, mrs.; Honorato, Ticiano, Melas, obs. - MISA DEL DIA. - De Feria o de Sta. María en sábado.
SANTA MARIA. - Hoy, misas a las 8, 8:30, 9, 9:30 y 11 de la mañana. Por la tarde, misa a las 8.
SAGRADA FAMILIA. - Hoy, misas a las 7, 8 y 9 de la mañana. Por la tarde, misa a las 8.
SAN PEDRO. - Hoy, misa a las 7:30 de la tarde.
SANTISIMA TRINIDAD. - Hoy, misas a las 7:30, 9 y 10 de la mañana. Por la tarde, misas a las 6:30 y 7:30.
SAN JOSE OBRERO. - Hoy, misas a las 8 de la mañana y 7 de la tarde.
SAN FRANCISCO. - Hoy, misas a las 7:45, 8:30, 9:15 de la mañana y 7:30 de la tarde.
SAN JUAN BAUTISTA. - Hoy, misa a las 6:30 de la tarde.
SAN VICENTE FERRER. - Hoy, misa a las 7:30 de la tarde.
SAN CRISTOBAL. - Hoy, misas a las 8 de la mañana y 8 de la tarde.
PARROQUIA DE NTRA. SEÑORA DEL CARMEN. - Hoy, misas a las 7:30 y 8:30 de la mañana. Por la tarde, a las 7:30.
CAPILLA DEL CEMENTERIO. - Hoy, a las 5:30 de la tarde, Rosario y Misa.
SAN AGUSTIN. - Hoy, misas a las 8, 9 y 10 de la mañana, y 7:30 de la tarde.
PURISIMA SANGRE. - Hoy, misa a las 7:30 de la tarde.

ALCALDÍA DE BECHÍ ANUNCIO

El "Boletín Oficial del Estado" número 8 correspondiente al día 9 de enero corriente, publica en extracto, Pliego de Condiciones que regirá con subasta convocada para contratar la ejecución de las obras de construcción de un Mercado Público, 2.ª y última fase, cuyo tipo de licitación, ascende a la cantidad de 1.532.044 ptas. a la baja.

ANUNCIOS OFICIALES

DECLARACION IMPORTANTE
A los efectos que procedan, se advierte que la declaración del Impuesto sobre los Rendimientos del Trabajo Personal, debe presentarse en la Administración de Hacienda, dentro de los treinta días hábiles siguientes a la terminación del cuarto trimestre.

CHOFERS CON CARNET 1.ª SE PRECISAN

ADMINISTRATIVO

DELEGADO

EL TIEMPO en CASTELLÓN

DATOS FACILITADOS POR EL OBSERVATORIO METEOROLOGICO DE CASTELLÓN
BOLETIN CORRESPONDIENTE AL DIA DE AYER
Temperatura mínima 6.4 grados a las 7 horas 45 minutos.
Temperatura máxima 14.4 grados a las 15 horas 40 minutos.
Humedad relativa, 7 y 13 horas 63 y 78%, respectivamente.
Insolación eficaz 6 horas 5 minutos.
Recorrido del viento en 24 horas 11 kilómetros.
Dirección dominante del viento calma.
Precipitación en 24 horas hasta las 19 horas nula.
Presión atmosférica a las 19 horas 762.9 mm.
Tendencia bajando.

Commemoración en la Casa de Cultura del bicentenario del nacimiento de BEETHOVEN

Hoy a las 7:30 de la tarde tendrá lugar en la Casa de Cultura de nuestra ciudad, una conferencia a cargo de D. Luis Martínez Richart, comentarista musical, escritor, pintor y crítico de arte, muy conocido en nuestro ambiente cultural. La conferencia titulada "Beethoven ese genio", será ilustrada con proyección de diapositivas y grabaciones musicales. La Dirección de la Casa de Cultura invita muy cordialmente a este acto.

Servicios prestados por la Cruz Roja

Destacamento de Castellón. - Se han efectuado 12 servicios.
Destacamento de Villarreal. - Se han efectuado 1 servicio.
SERVICIO DE POLICLINICA
En el día de hoy, están de servicio los siguientes doctores: Toco-Ginecología Dr. Pradells de 11 a 1 mañana.
Aparato Digestivo Dr. Gómez Zaragoza de 6 a 7:30 tarde.
Cirugía Dr. Batalla de 7:30 e 9 tarde.

I. P. S. DISTRITO DE VALENCIA

RECONOCIMIENTO MEDICO Y PRUEBAS FISICAS DE INGRESO

El reconocimiento médico, se realizará en el Boquin del Cuartel de Intendencia (Alameda), los días 19, 20 y 21 del mes actual. Las pruebas físicas, tendrán lugar en el Estadio Deportivo de la Universidad, los días 26, 27 y 28 del mes actual. Las fechas corresponden a carreras determinadas según cuadro de horarios enviados a todos los Centros de Enseñanza y expuesto en el tablón de anuncios del Distrito.

Dos heridos al chocar dos turismos en las proximidades de Vinaroz

En el camino de acceso a la finca «Sol de Rius», junto a la nacional Valencia-Barcelona, término municipal de Vinaroz, chocaron el turismo matrícula B-793.503 conducido por Ramón Beltrán Traval, vecino de Vinaroz. A causa del choque de ambos vehículos, resultaron lesionados el conductor Guillermo Mora, y su acompañante, Antonio Castello tes Roquetas, vecino de Ulldecona. No sabemos ni su calificación, que sufren ni su calificación.
LESIONADO EN CAIDA FORTUITA
Mªría Tomás Lufuente, de 94 años, vecina de Castellón, resultó lesionada en caída fortuita, siendo trasladada al Hospital Provincial donde el Dr. Bellido le apreció probable fractura de fémur izquierdo. Pronóstico grave.
ACCIDENTE DE TRABAJO
Salvador Redón Sebaldá, de 20 años electricista, resultó lesionado en accidente de trabajo, en circunstancias que no hemos podido precisar, siendo asistido en el Hospital Provincial por el Dr. Bellido, que le apreció quemadura de primer grado en frente de mano izquierda, de pronóstico leve s/c.

Capitalizadora Española, S. A.

Compañía General de Capitalización
DOMICILIO SOCIAL:
CARRANZA, 20 (edificio propio de la Compañía)
Teléfono 223 28 07 (dos líneas) - Madrid-10
En el ser-eo público celebrado en Madrid el día 10 de enero de 1971, ante el Notario D. Santiago Pelayo Hore, han resultado amortizados los títulos que entre sus símbolos llevan el Número 7.281
DELEGACION PROVINCIAL:
Avda. Pérez Galdós, 5. - CASTELLÓN DE LA PLANA

PROGRAMA DE EMISORAS CASTELLONENSES

RADIO CASTELLÓN
7:45 Sintonía, apertura de la emisión y lectura de programas; 7:47 Despierte con música; 8 Matinal Cadena SER; Buenos días, Señor; Informaciones y reportajes; Vida deportiva; El Tiempo; Noticias; 9 Para mayores sin reparos, guión de Mariano de la Banda; 9:30 Si usted no lo sabe; 9:45 Pazo Ruiz, vestido no privado; 10 Música mientras trabaja; 11 Saludos musicales; 11:30 Viaje a las estrellas; 11:35 Voces famosas; 12 Cuchi Cuchi y yo; 12:30 Mediodía Cadena Ser; 13 La hora del oyente; 13:30 Neptuno aconseja; 13:45 Festival 71. Animado por V. Escudera; 14 Actualidad 14 horas; 14:15 Ecos de sociedad; 14:30 Conexión con Radio Nacional de España; 14:40 Lectura de programas; 14:55 La hoja del almanaque; 15 Cautela para Vá.; 15:55 La canción de la semana; 16 Música en Long Play. Guión de Alex. Querol; 16:30 Lydia, novela de José Mallorquí. Capítulo 133; 17 A la sombra de una encina, novela de Manuel Consoe Noriega. Cap. 33; 17:30 La extraña llamada, novela de Concha Linares Becerra, adaptación de Rafael Barón. Cap. 28; 18 Amonestados; 18:30 Un paso en falso, novela de María Luisa Filillas de Becker, adaptación de Rafael Barón. Cap. 67; 19 La palma negra, novela de Miguel Aranzuri, adaptación de Guillermo Sautier Casaseca. Cap. 49; 19:30 Desfile de orquestas; 20 Su música favorita; 20:55 Canciones de España; 20:55 Información local; 21 La hora sinfónica. El Carnaval de los animales (Saint-Saens), 21:40 Rafting deportivas, por Chencho; 22 Conexión con Radio Nacional de España; 22:30 Noticias de hoy y de siempre; 22:45 Noticiero de Ustedes con variaciones; 23:40 Música clásica; Variaciones sobre un tema roccoco, Tchaikovsky. Concierto núm. 1 en la menor, (Camille Saint-Saens); Elegía (Faure), Orquesta Filarmónica con Paul Tortelier, de violoncelo solista; 23:30 Música para esta hora; 24 Cierre.

LA VOZ DE CASTELLÓN CADENA R. E. M.

MATINAL. -8 Sintonía y apertura; 8:01 Buenos días; amigos. Con los espacios: El tiempo, santoral, agenda, noticiero deportivo y ayer en Castellón; 8:30 Con ustedes; José Guadalupe; 9 Rusia en conjuntos; 9:30 Última programa; 11:05 Desfile de intérpretes; 11:55 Así canta España.
MEDIODIA. -12 El Angelus; 12:02 Musical Castilla; 13 Sabor español; 13:30 El directo de las 13:30. Un programa de gran actualidad producido por la Cadena Ibérica.
SOBREMESA. -14 Epicentro: La Voz de Castellón. Servicio informativo local y provincial, con crónicas, reportajes e información; 14:30 Diario hablado de Radio Nacional de España; 15 Cartelera de espectáculos y farmacias de guardia; 15:05 Ritmos, canciones y melodías; 16:30 Última programa. En su segunda edición.
TARDE. -17:30 Hispanoamérica canta; 18 A vueltas con los discos; 18:30 Siguiendo su destino, novela de Valentina del Barco. Cap. 23; 18:30 Sala de Conciertos. Noches en los jardines de Barcelona, de Manuel de Falla. Interpretan Gonzalo Soriano (piano) y la orquesta de Cámara de Madrid (ampliada), bajo la dirección del maestro Aurelio Argenta. Con esta audición damos comienzo a nuestras emisiones conjuntas de onda media y frecuencia modulada; 19:30 Santo Rosario. Dirigido por el Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de la Diócesis Segorbe Castellón.

CRUZ ROJA ASOCIACION DE DONANTES ALTRUISTAS DE SANGRE DE LA C. R. E. DELEGACION DE BURRIANA

En la tarde de ayer en el despacho del Delegado Presidente de la Asamblea Provincial, se ha recibido la visita de las directivas de la Asociación de Donantes Altruistas de Sangre de Burriana: Doña María José Sáford, Presidenta; Doña Lola Palomares, Secretaria; Doña María Dolores Muñoz, Tesorera y Doña Rosa María Muñoz Vice presidenta quienes acompañaban a la presidenta Doña María Caro; Secretaria Doña María Arenos y Tesorera Doña María Dolores Peset y Doña Josefina Forcadá. A la reunión asistieron el conda dor de la Asamblea D. Juan Corro y el Gerente de Servicios D. José Casado Fernández. Por la directiva de la Asociación de Burriana se hizo una exposición de los ingresos por aportaciones voluntarias de particulares, en cantidades y actos sociales así como de los diversos gastos originados, entregando, como resultado positivo de su labor, a la caja de la Asamblea Provincial la cantidad de 56.000 pts. Tras comentar y analizar las actividades llevadas a cabo en Burriana por la Asociación durante el año 1970 y proyectar innovaciones y mejoras, fueron aprobadas tanto las actividades como la liquidación económica y el Sr. Presidente, D. José Rosal, dirigió unas palabras de felicitación a las visitantes, animándolas a continuar con fervor y superación la labor humanitaria emprendida.

MARCOS - MOLDURAS CUADROS, ESPEJOS, BIENOS EN ARTESANIA GONZALEZ Frente Cine Sinfonico

Arriendo Pisos y despachos EDIFICIO «SIMAGO» Razón: C. Vives, 8. Tño. 22654

Conferencia del Dr. D. Francisco Torrent, ayer en el Colegio de Médicos

Ayer por la tarde tuvo lugar en el salón de actos del Colegio Oficial de Médicos una conferencia, que versó sobre el tema: "La estructura macroscópica de la pared ventricular". La exposición del tema corrió a cargo del Doctor D. Francisco Torrent Guasp, quien comenzó precisando el motivo por el que realizó estos trabajos de investigación sobre la estructura y función mecánica de la pared ventricular. Expuso a continuación la constitución anatómica del ventrículo izquierdo en la mitad apéxica y mitad nasal.

De 924 turismos matriculados en nuestra provincia en 1964 se ha pasado a 3510 en 1970

En tanto el número de motocicletas ha descendido a 157 en el pasado año frente a las 3213 que se matricularon en 1961

Ligero aumento en el número de accidentes, pero con notable disminución en la gravedad de las consecuencias, pues en 1969 se produjeron 107 muertos y en 1970 se han producido 75

El balance del año en el mundo automovilístico. En 1964 hubo 2.753 transferencias, que han ido ascendiendo año tras año para alcanzar en 1970 la cifra de 7.147.

Menor gravedad en los accidentes de tráfico. De todos modos los datos más espectaculares respecto al tráfico son los referentes a los accidentes, que cada día llenan la crónica negra de los periódicos y constituyen el factor dramáticamente negativo del proceso de motorización de nuestra existencia.

JEFATURA PROVINCIAL DEL MOVIMIENTO Campaña de Navidad y Reyes 1970/71

Table with 2 columns: Name and Amount. Includes 'Suma anterior' (401.635) and 'Suma y sigue' (422.533). Lists names like D. Antonio Benavente Salcedo, Dña. María Teresa Urbano Rubio, etc.

PREMIO



D. Juan MARI ANTON, Delegado en Castellón de AMERICA, S.A. hace entrega al joven vecino de nuestra ciudad José Carlos GARCIA MURCIA de un premio de 10.000 pesetas, nominal de su título de Capitalización, favorecido en el sorteo mensual de la citada entidad del pasado mes de diciembre. Presenciando la entrega la familia del favorecido y el Delegado Regional de la Compañía Sr. Suárez Olmedo.

Gran oferta de ENERO DE GALERIAS REVERTER

inicia con la colaboración de la firma CORTEFIEL la mayor y mejor atracción económica que jamás se ha ofrecido al público de CASTELLON y su provincia.

Centenares de prendas a precios más bajos que su costo en fábrica.

Fabulosas oportunidades en prendas de calidad.

Compre prendas de moda a precios imbatibles en la sensacional oferta de ENERO de

GALERIAS REVERTER

El establecimiento de CASTELLON y su provincia.

SE NECESITAN CAPATACES

y Ferrallistas para obra en embalse ARENOS Razón: Oficinas de Construcciones CIVILES en MONTANEJOS (Castellón)

INFORMACION DE LA PROVINCIA

BURRIANA

NOTICARIO FOTOGRAFICO

La Agrupación Fotográfica "San Juan Bosco", de los Amigos Alumnos Salasanos, ha puesto en marcha una nueva modalidad de realización de sus habituales concursos sociales.

El primer trabajo, ya llevado a cabo, responde al tema "Naturaleza muerta". Diez miembros, con diez obras por autor, componen este álbum.

El resultado de una experiencia de notable interés y ya se está trabajando para el segundo álbum de la serie, que versará sobre el retrato humano.

En otro orden de cosas, cabe destacar la gran alegría y el legítimo orgullo que ha causado en el seno de la Agrupación el gran triunfo alcanzado por uno de sus miembros, el castellanense Manolo Cruzado.

Muy cordialmente le felicitamos por sus reconocidos méritos y añadimos que este premio ha recaído en una de las personalidades fotográficas más sólidas del país.

SEGORBE

Clausura de un curso de Promoción Profesional Obrera

Se celebró en el salón de actos de la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos, la clausura de un curso del Programa de Promoción Profesional Obrera del Ministerio de Trabajo, para obreros en desempleo, en la especialidad de instalador electricista.

ANUNCIOS ECONOMICOS

y generales. - Tel. 22 38 02 y 22 28 90 - Sin recargo DAMA Publicidad - Castellón

VARIOS

(2146) AVON LLAMA A usted con excelente oportunidad gananciosa. Señoras y señores, distribución proximidades hogar. Llame al teléfono 212675 de Castellón o escriba al apartado 14.875 de Madrid.

(2186) CARPINTERIA ARTERO sirve en el acto ventanillas con persiana, marcos, puertas habitación, entradas puestas, tapajuntas anchos, etc. Doctor Clará 30. (Frente Hospital).

(2198) DETECTIVES CIP de modo investigado, delitos privados, gestión, autorización oficial. 2. Apartado 239. Teléfono 212622. Castellón.

VENTAS

(1369) ESTANTERIAS METALICAS ERMES, sofisticadas, más prácticas y económicas. Toda información en el espacio TODOFICINA Trinitad 35. Teléfono 22-31-82. Castellón.

(2179) SE VENDE local comercial instalado calle M. Vives, 8. Razón: CEYCO, Pl. Santa Clara, 4. Tel.: 222045.

BENICASIM

Mañana comienzan las fiestas en honor de San Antonio y Santa Agueda

PROGRAMA DE LAS FIESTAS PATRONALES EN HONOR DE SAN ANTONIO ABAD Y SANTA AGUEDA

DIA 16. - A las 19, Pasacalle por la Banda de Música y volteo general de campanas.

DIAS 17 FESTIVIDAD DE LA PATRONA SANTA AGUEDA. - A las 10. Misa Mayor en honor de la Santa y procesión a continuación de las mismas. Seguidamente, todas las señoritas, niños y niñas

harán ofrenda de una flor a Nuestra Patrona. A las 19. Cremá de las Fogueras". A las 21.30. Bendición de la Coqueta ofrecida por los vecinos de la calle Santo Tomás, comprendido entre los números 80 al 126 y del 79 al 125, y a continuación reparto de la misma a todos los participantes en la tradicional procesión. A las 23.45 Se procederá a la exhibición de un escogido toro, provisto con botas de fuego, de una acreditada ganadería.

DIA 18. FESTIVIDAD DEL SANTO PATRON. A las 10. Misa Mayor con asistencia de la Corporación Municipal. A las 12. En el Salón Bayer, Fiesta del Ahorro, ofrecida por la Cooperativa de San Antonio de esta localidad. A las 17. Solemne procesión por las principales calles de la ciudad. A las 22.30. Verbenas populares.

DIA 19. A las 10 horas. Misa en honor de los difuntos de la parroquia. A lo largo del día se realizarán diversas pruebas infantiles que, previamente, se anunciarán. A las 16. En la plaza 13 de junio, Gymkana. Automovilística para pilotos locales. A las 22 Gran Fiesta del Poble. "Balle del Cremallor" con participación de las parejas ataviadas a la antigua usanza. A continuación todas las parejas serán obsequiadas con un vino español.

DIA 20, 21, 22 y 23. A las 13 horas. Entrada de toros que se exhibirán durante el día en la calle Santo Tomás entre los números antes mencionados.

DIA 23. A las 6 de la mañana. La tradicional "churrá" y la exhibición de ganado vacuno.

DIA 18, 20, 21, 22 y 23. A las 22.30 horas. Grandes bailes populares. I Campeonato Tenis local.

DIA 21. A las 11 horas. Partido de semifinal "Con las horas". A las 18. Partido de semifinales.

DIA 24. A las 11 horas. Gran final donde se proclamará el Campeón local. Tiro al plato. A las 15. Torneo "San Antonio Abad" para tiradores locales. A las 16. Partido fútbol. Campeonato Regional Tercera Categoría, entre Benicàssim-Benicarló.

ALCORA

La Navidad del Estudiante

La caída de las hojas de los árboles coincide con la llegada del mes de octubre y con el dan comienzo los estudios en los centros de Enseñanza. Nuevas asignaturas y conocimientos más amplios y profundos de las ya conocidas, embargan de preocupación a la juventud estudiantil.

Lentamente pasan los días en el arduo y pereoso camino del estudiante. Al declinar el otoño, con los primeros fríos de Diciembre sueña en tenaz pesadilla, alcanzar pronto el oasis de las vacaciones navideñas.

Primer Noche Buena, la tradicional noche hogareña celebrada en familia, que refuerza los lazos afectivos y produce paz en el espíritu.

Luego Noche Vieja, la de las doce campanadas y doce uvas, noche de alegría, alegría, cerrada con el destile de recuerdos de ese año que muere, gratos unos, tristes otros, e indiferentes los más pasados casi sin apenas darnos cuenta.

Con el amanecer nace el Año nuevo, que llenamos de buenos propósitos y esperanzadas ilusiones de aventuras. Finalmente el día transcurrido por los pequeños días de Reyes, que a los jóvenes vuelven un poco niños con el deseo de recibir también algún obsequio y recordarle los años de su infancia en los que, esa noche colocaban sus zapatitos en el balcón esperando emocionados y alegres la visita de los Reyes Magos, portadores del soñado juguete deseado durante todo el año.

COLOCACIONES

(2238) PRECISO muchacha de servicio todo estar, sueldo conveniente. Razón: Sr. de García, Fernando Católico, 1. Tel. 22 19 05.

ALQUILERES

(1526) VIVIENDAS DE GRAN CALIDAD para profesionales, en Edificio "ROYAL" Calle Enmedio, 23. Se alquila. Razón: Gargallo Alfoza, 130. Tel.: 21-20-24.

ACTUALIDAD en VILLARREAL

Actividad y cambios en el paisaje urbano

Un paseo por las calles de Villarreal siempre nos muestra alguna novedad o nos sugiere algo nuevo. Concretamente en esta ocasión ayer por la tarde al pasar por San Pascual entramos a ver como iban las obras y la impresión que sacamos fue magnífica. Casi está colocada la totalidad del piso y todos los ventanales han sido cubiertos ya con modernas cristalerías. El estilo funcional, moderno, sencillo, que se está imprimiendo al interior del templo es acogedor y grato. Cuantas personas lo ven y diariamente San Pascual es visitado por centenares de devotos - salen muy bien impresionados. Pronto se abrirá al culto el nuevo templo y se habrá cubierto una etapa, iniciada hace años.

Pero al salir un amigo nos dijo: (Por qué no lanzas la idea de la reposición de la cruz que hubo frente a la puerta principal de la desaparecida iglesia?)

Y en efecto, la sugerencia del amigo nos gustó y la idea está lanzada. Hay muchas fotografías en que se puede ver con todo de talla la desaparición de la cruz y aún se conservan en el mismo sitio, donde todo el mundo las ve, las piedras sobre las que descansaba su basamento.

Continuamos nuestro decambular y por las calles de la Virgen de Gracia y Dr. Font, llegamos al mercado. El gran armazón metálico que se levantó en los años veintitantos prácticamente había desaparecido, quedando sólo en pie las columnas que sustentaban la cubierta. La perspectiva que nos muestra Iglesia Arciprestal y los porches presentaban era magnífica. Y lo cierto es que muy pronto, muy pronto, comenzará el derribo de las antiguas escuelas con sus porches, las excavadoras iniciaron los trabajos de apertura de cimentaciones y desmonte del terreno para el segundo se está vista de la que se sugirió y tomarán muchas fotografías, desaparecerá, para dar paso al modernismo

mercado cuya construcción ya está adjudicada. La vida es movimiento y todo cambia, incluso los paisajes urbanos. Nuestras calles muestran aspectos completamente diferentes al ir surgiendo nuevos edificios que sustituyen a los viejos, las urbanizaciones también modifican su fisonomía típica y como es natural en Villarreal como en todas las poblaciones que van a más se sucede con mucha frecuencia.

EL MATADERO MUNICIPAL En el Boletín Oficial de la provincia correspondiente al día 12 de este mes, se publica el anuncio convocando concurso para la instalación mecánica de un matadero municipal.

El precio máximo es el de 4.489.408'92 pts., no admitiéndose proposiciones que sobrepasen esta cantidad.

Forma parte esta instalación en adjudicación se saca a concurso el proyecto de construcción del matadero. El resto del proyecto, concretamente la edificación, es objeto de subasta.

Cartelera de Espectáculos

REX. -HOY NO HAY FUNCION. Mañana: 7'30 Tarde y 10'30 Noche. - SI HOY ES MARTES, ESTO ES BELGICA en Technicolor, con Suzanne Pleshette y Ian McShanne. Mayores 18 años.

SABOYA. -7'30 y 10'30. - AMOR A LA INGLESA. Technicolor. Peter Sellers y Sinead Cusack. Mayores 18 años.

AVENIDA. -7'30 y 10'30. - Segunda semana de EXITOS LOS GIRASOLES, Technicolor. Sofia Loren y Marcello Mastroianni. Mayores 18 años.

RIALTO. -Continúa 6'30 tarde. SUGAR COLE. Cinemascope-Technicolor. Hurt Power y Soledad Miranda y MERCENARIOS SOBRE EL

CONGO. Technicolor. Robert Woods y Elga Andersen. Mayores 14 años.

GOYA. -DIA DEL PRODUCTOR. -Continúa 6'30 tarde. -DUELO DE REYES. Cinemascope-Technicolor y OPERACION MOCADOR. Cinemascope - Technicolor. Mayores 18 años.

CINE SINDICAL: Próximo sábado a las 7'30 y 10'30 Segunda semana de UN HOMBRE LLAMADO CABALLO. A. Mayores 18 años.

CINE SAN PABLO: Continúa 6'45 LOS 4 HIJOS DE KATIE ELDER y LA BARRERA. A. Mayores 14 años.

CINE CONDAL (Villarreal). Sábado 6'30 noche. EL SALARIO DEL CRIMEN y ESTE CURA. A. Mayores 18 años.

ANUNCIO

Se hace público que la pensión del CENTRO DE VINARÓZ, calle San Francisco, núm. 13, que venía regentando doña TERESA y ROSA BORDES FORNÉS, pasa a regentarla D. JULIAN GUILMERA ROYO, lo que se comunica a los efectos oportunos.

ROCA SASTRE

Comunica a sus clientes y público en general, que en espera de la próxima apertura de su Sastrería-Boutique atenderá todos los encargos en el primer piso de la misma obra, sita en la calle Trinidad núm. 28

Gana Vd. 15.000 Pesetas al mes?

Nosotros le ofrecemos más

Empresa Internacional, ofrece a jóvenes de ambos sexos tres puestos de trabajo en su Departamento de Ventas.

EXIGIMOS: Presencia física normal. Cultura media. Deseos de superación. Plena dedicación.

OFRECEMOS: Elevados ingresos. Formación. Seguros. Premios en viaje. Promoción.

PRESENTARSE en c/ Herrero, 24 entre Izda.

ANUNCIOS ECONOMICOS

(2256) SE NECESITA ALQUILAR local con teléfono, apto para inmediata ocupación, para destinarse a oficinas. Interesados dirigirse al Teléfono 22 33 49, de 11 a 12 mañana.

COLOCACIONES

(2238) PRECISO muchacha de servicio todo estar, sueldo conveniente. Razón: Sr. de García, Fernando Católico, 1. Tel. 22 19 05.

ALQUILERES

(1526) VIVIENDAS DE GRAN CALIDAD para profesionales, en Edificio "ROYAL" Calle Enmedio, 23. Se alquila. Razón: Gargallo Alfoza, 130. Tel.: 21-20-24.

AUTOMOVILES

(48) VENTA DE COCHES usados procedentes de cambio. Razón: Agencia Morris. Cardeñal Costa, 38. Tel. 21-38-33.

OPORTUNIDAD. Su coche en AUTOMOVILES SPORT.

Máximas facilidades. Zaragoza, 10-12. Teléfono 213393.

AUTOMOVILES

(2061) AUTOMOVILES Castaña ofrece Simca 900 a estrenar, precio de ocasión todas las marcas completamente revisados, mínima entrada. SOLVENCIA absoluta. Gra. Alfoza, 28 tel. 224905

COMPRAS

(2256) COMPRARIA terrenos o villa edificada cerca Playas Castellón - Benicàssim. Razón: Teléfono 22 32 30 y 22 05 14

TRASPASOS

(2133) SE TRASPASA CAFETERIA muy céntrica por no poder atender. Informes P Generalísimo, 13 Teléfono 424 Villarreal.

OPORTUNIDAD. Su coche en AUTOMOVILES SPORT.

Máximas facilidades. Zaragoza, 10-12. Teléfono 213393.

AUTOMOVILES

(2061) AUTOMOVILES Castaña ofrece Simca 900 a estrenar, precio de ocasión todas las marcas completamente revisados, mínima entrada. SOLVENCIA absoluta. Gra. Alfoza, 28 tel. 224905

COMPRAS

(2256) COMPRARIA terrenos o villa edificada cerca Playas Castellón - Benicàssim. Razón: Teléfono 22 32 30 y 22 05 14

TRASPASOS

(2133) SE TRASPASA CAFETERIA muy céntrica por no poder atender. Informes P Generalísimo, 13 Teléfono 424 Villarreal.



Farmacias de Guardia

Viernes, 15.- D. David Mohrort, San Jaime, 47, tel. 520152

SERVICIO PERMANENTE D. Juan Ronchera, Piedad, 28, teléfono 520942. Dña. Carmen Belenguer, 18 de Julio, 72, tel. 521195.

CRUCIGRAMA

Grid for a crossword puzzle with numbers 1-10 in the first row and 1-10 in the first column.

NUMERO: 4207

HORIZONTALES: 1. - Soberano indio. 2.-Cereano, lindante. 3. - Cortadura en el quijero para sacar agua. Eternidad. 4. -Venera, quiere. Amarrar. 5. -Magistrado. 6.- Especie de pimiento. Prejizo negativo. 7.- Dios egipcio. Poesía heroica. 8. - Abominales. 9. - Relativo a los huesos (pl. y fem.). 10 - Poner al fuego.

VERTICALES: 1. - Ladronzuelo. 2. - Manejo de flores. Proprietario. 3. - Movimiento violento del aire. Balle canario. 4. -Instrumento. Que no son de nuestra propiedad. 5. - Trompeta china. Gordia. 6. - Pico de los Pirineos. Rio austriaco. 7. - Alga marina. Arbo leguminoso venezolano (pl). 8. - Selección líquida del riñón (pl).

SOLUCION AL NUMERO: 4206

HORIZONTALES: 1. -Rabula. 2. Rabada. 3. -Rabi. Esa. 4. -Ada. Asir. 5. -Banans. 6. -Ola. Ad. 7.-La. Aflio. 8. - Animas. 9. -Azor. 10. - Ossas.

VERTICALES: 1. -Rabula. 2. -Rabi. Ana. 3. - Rabano. Iso. 4. -Obl. Alamos. 5. - Ba. Alfar. 6. -Odesa. 7. - As. Alfar. 8. -Ardos.

ACADEMIAS

(1780) ALMI Secretariado. TA. QUIGRAFIA Rápido. Traducción íntima. Admisión en todas las Operaciones. Trinitad, 5.

COMPRAS

(2204) COMPRARIA terrenos o villa edificada cerca Playas Castellón - Benicàssim. Razón: Teléfono 22 32 30 y 22 05 14

TRASPASOS

(2133) SE TRASPASA CAFETERIA muy céntrica por no poder atender. Informes P Generalísimo, 13 Teléfono 424 Villarreal.

COMPRAS

(2256) COMPRARIA terrenos o villa edificada cerca Playas Castellón - Benicàssim. Razón: Teléfono 22 32 30 y 22 05 14

TRASPASOS

(2133) SE TRASPASA CAFETERIA muy céntrica por no poder atender. Informes P Generalísimo, 13 Teléfono 424 Villarreal.



IMPRESIONES Y COTIZACIONES DE BOLSA

Resistencia moderada

MADRID, 14. (Pyresa).—Aunque el balance de la tercera sesión bursátil de la semana continuó arrojando mayoría de pérdidas, se dejó sentir en el mercado una tónica de moderada resistencia a la venta...

TEXTILES:

Fefasa, 81 Sniace, 155 (Información facilitada por el Banco de Valencia, de Castellón).

OTRA JORNADA NEGATIVA

BARCELONA, 14. (Cifra).—Otra jornada negativa vivió la Bolsa de Barcelona, con escasas asistencia de público y únicamente firmeza en el corro de fondos públicos...

PREDOMINIO VENDEDOR

BILBAO, 14. (Cifra).—Al término de la ampliación de Iberduero, se han acumulado masas de cupones, lo que ha originado un gran repliegue tanto en derechos como en acciones...

Sin embargo, al cierre las posiciones cambiaban enormemente, apreciándose contenidas las bajas y saliendo ya dinero claro para la mayoría de los valores...

Por corros, en el bancario se produjeron los retrocesos de General 10, Hispano 9, Banesto, General y Popular 8, Santander 7, Bilbao y Fomento 5, Ibérico y Valencia 4 y Mercantil y Urquijo 2...

Para superar la atonía en la vida de la provincia de Córdoba

CORDOBA, 14 (Pyresa).—Una serie de objetivos económico-sociales, tendientes a vitalizar la actual atonía de la provincia, ha sido presentada por la comisión ejecutiva del Consejo Sindical Provincial al Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento...

El informe del Consejo se fundamenta en el estímulo de la contratación colectiva, la puesta en riesgo de la zona media del Genil, la preferente localización de industrias agrarias...

Los resultados del Polo de Promoción de BURGOS

No suele ser abundante la inversión aprobada, los puestos de trabajo creados ascenderán a 11.660. Las empresas en funcionamiento son 72; otras 9 se hallan en construcción...

Cuando terminen las obras de inversión aprobadas, los puestos de trabajo creados ascenderán a 11.660. Las empresas en funcionamiento son 72; otras 9 se hallan en construcción...

Como consecuencia del foco industrial creado por el Polo de Promoción, Burgos ha experimentado una transformación profunda. Desde 1965 a 1970, la población de las zonas de trabajo en las zonas más adecuadas para la radiación industrial...

El Polo de Burgos fue creado en 1964. A pesar de que el período transcurrido no ha sido amplio, ya han comenzado a cristalizar nuevas formas de vida industrial con muy positivos resultados...

Hasta el momento, la inversión aprobada en industrias nuevas asciende a 8.790 millones de pesetas y la realizada llega a 5.381 millones en industrias...

Los puestos de trabajo creados suman ya 7.250 y si comparamos esas cifras con las de inversión, vemos que ésta alcanza unas 720.000 pesetas por puesto de trabajo creado...

Protección a las familias numerosas

La familia goza en nuestro Estado de una específica consideración, que se refleja con exactitud en nuestra legislación de rango fundamental. Así, el artículo vigésimo segundo del Fuero de los Españoles...

El Decreto de protección familiar es ya un hecho, y su intensa significación social se desprende con claridad del número ya citado de beneficiarios. Por su parte, el Proyecto de Protección a las Familias Numerosas enviado por el Gobierno a las Cortes para su debate y aprobación...

Y cuentan que don Eugenio enarcanando sus cejas espesas—, pero de un cristal... esmerilado. Disfrutaba un excelente humor. Oro día se encontraba en una tertulia literaria...

COSAS DE DON EUGENIO D'ORS

Por JOSE ALFONSO

Aunque lo había leído mucho, no conocí personalmente a don Eugenio hasta el año 1927, en el homenaje a Azorín en Pombó, patrocinado por Gómez de la Serna...

—¡Este es el juego de la oca! El insigne filósofo que dijo una vez que el chicle era la festividad del "existencialismo", solía hacer vida de tertulia y acudía a todas las exposiciones pictóricas...

—¡Lo ha entendido usted? —Sí, señor —contestó su amante. Y cuentan que don Eugenio insistía.

—Uno cree que no le leen. E... insiste. (PYRESA)



TERRAZOS, BECHI TELEFONO 193

FINANZAUTO Y SERVICIOS, S. A.

INFORMA:

Ventas en 1970 comparadas con las de 1969

Table with 3 columns: Category, Millones de pesetas, Incremento. Includes rows for Vehículos industriales Pegaso y Sava, Vehículos de turismo SEAT, Carretillas elevadoras HYSTER, Tractores Montransa-Nuffield, Tractores David Brown, Maquinaria Agrícola, Retroexcavadoras JCB, Repuestos, Facturación Bases de Servicio, and TOTAL.

BENEFICIO DISPONIBLE 27,0 %



Table with 2 columns: MATINAL and H H F. Lists radio programs with times and titles, including 'Carta de ajuste: Cantos de la Mancha y Cuenca', 'Apertura y presentación', 'Primera hora', 'Conviene saber', 'Sobre la marcha', 'Buenas tardes, Mujeres', 'Noticias a las tres', 'Carta de ajuste: Agrupación Roque Nublo', 'Apertura y presentación', 'Con vosotros. Comentario sobre el libro titulado "Esto es Washington"', 'Esta noche...', 'Novela. "La pequeña Dorrit"', 'España siglo XX', 'Estudio 1. "Historia de una escalera"', 'Veinticuatro horas'.



con UHF incorporada ahora... 18 meses de plazo

Distribuidor Provincial y Servicio técnico: Radio Meneu TEL. 358 VILLARREAL



# vida deportiva



**Un equipo del Castellón ganó ayer al Recreativo de Huelva en el Estadio por 1-0**

**FOLCH, que se resiente de su lesión, no irá a Santander, siendo posible que SANMILLAN figure en la expedición**

El partido amistoso disputado ayer por la tarde en el Estadio, un equipo del Castellón venció al Recreativo de Huelva por 1-0, resultado con el que ya finalizó el primer tiempo.

Asistió numeroso público, mas incluso del que cabía esperar en un partido de esta clase, y se jugó bajo luz artificial.

Arbitró el señor Pinto, cuya labor no pasó de discreta; casi diríamos que a tono con las circunstancias. Y las alineaciones iniciales fueron las siguientes:

**CASTELLÓN.**— Ortiz, González, Sos, Diego, Corell, Pepin; Sanli, Sanmillán, Fabregat, Vicente y Leandro.

**R. HUELVA.**— Porras, Mesa, Ortiz, Eloy; Márquez, Vázquez; Pumar, Plaza, Cacu, Conesa y Dorego.

Ambos equipos efectuaron varias sustituciones en el segundo tiempo, en el que la alineación del Castellón quedó de la siguiente forma: Iglesias, González, Barberá, Diego; Moliner, Pepin; Argimiro, Sanmillán, Fabregat, Félix y Leandro.

El único gol del encuentro fue conseguido por Leandro en el minuto 41 del primer tiempo. El extremo se hizo con la pelota en la zona media del campo contrario, avanzó con rapidez, hizo bien la pared con Vicente y, finalmente, ya ante el portero, disparó raso y cruzado a las mallas.

En el primer tiempo el Castellón dominó ampliamente la situación, creando varias jugadas de evidente peligro para la meta defendida por Porras, pero el Re-

**Las visitas del Valencia a Sevilla y del Madrid a Granada, puntos de máxima atención en la próxima jornada de Liga EN SEGUNDA DIVISION TIENE INTERES EL ENCUENTRO MALLORCA - CORUNA**

**El CASTELLON debe puntuar en Santander para mantener sus aspiraciones, y el VILLARREAL ha de ganar al Cádiz para evitar peligros**

**Y** están las dos divisiones en la segunda vuelta y puede decirse que también las dos están perfilando sus aspiraciones a los puestos de cabeza y sus condenados a los lugares de la cola. Falta pocas jornadas para que comience a clarar la clasificación y a quedar sentenciada la fortuna o la desdicha de la mayor parte de los clubs. Por ello ya los partidos comienzan a tomar aire dramático y los puntos adquieren importancia decisiva.

**DESPLAZAMIENTOS DEL VALENCIA Y DEL MADRID**

En Primera División juegan en su terreno Barcelona, Atlético de Madrid y Atlético de Bilbao, por

**MOTORISMO**

**Interés ante la Junta General del Moto Club Castellón con renovación de cargos en su directiva**

No vamos ahora a pronunciarlos en lo que es y significa dentro del deporte castellanense el Moto Club Castellón, que al obtener por dos años consecutivos el Campeonato de España por Clubs en 250 cc. ha demostrado que es un gran club dentro del concierto nacional e internacional motociclista.

De lo que se trata es del gran interés que surge cada año ante sus asambleas anuales, cada año ahora con renovación de cargos, para los que siempre surge la pugna. El día 21 de los corrientes, a las 10 en primera convocatoria y a las 12 en segunda, se celebrará la asamblea anual en su sede social, Teñidat 9, pero como prolegomeno de dicha asamblea, que nos hará medir el interés por ella, están las fechas para la presentación de candidaturas para renovación de cargos, en esta ocasión del vicepresidente y cuatro veces, acto que se celebrará los días 15 (ho), 16 (sábado) y 18 (domingo), y deberá presentarse por candidato completa un vicepresidente y cuatro vocales con la petición formulada por siete socios del club. Los candidatos deberán cumplir la condición de ser cuatro años socios como mínimo.

Esperemos esta presentación de candidaturas y la asamblea anual con la confianza de que el Moto Club Castellón, poseedor de la única pista fija de motocross española, volverá en 1971 a realizar maravillosas demostraciones de su capacidad organizadora. — ESCAPE

lo que el interés viaja con el Valencia y el Madrid. El primero va a Sevilla y por tanto encontrará un difícilísimo rival en partido que para los andaluces, que han perdido todo su gas inicial, tiene mucha importancia, pero que para el Valencia puede convertirse en cuestión de ser o no ser. Una victoria de los de Mostalla les situaría en la postura insuperable para esa aspiración al título que el equipo valenciano está configurando. Pero el triunfo es francamente difícil, aunque el Valencia ha de ir a por él y puede lograrlo.

Por su parte el Madrid, que con sus cinco positivos también está en condiciones de todo, va a Granada, cuyo titular tampoco en su terreno es fácil enemigo para nadie, pero que opondrá los máximos inconvenientes a las aspiraciones visitantes a la altura actual del calendario. Partido con buenas posibilidades para los madrilenos, cualquier resultado puede admitirse.

En el resto de la jornada, nin-

guno de los tres clasificados del grupo de cabeza debe tener mayores dificultades. En el resto de encuentros todo lo más que puede surgir es algún esfuerzo de los visitantes Español, Elche o Sabadell para conseguir algo en campos nada fáciles.

**EL PARTIDO DE MALLORCA EN SEGUNDA DIVISION**

En Segunda División, después del empate del Coruña en Valledra de Palma de Mallorca, en el que los coruñeses pueden sumar algún positivo. Con el Betis, Burgos y Córdoba jugando en su terreno y con partidos no muy difíciles en teoría, la jornada no tiene mayor relieve.

Pero en cierto modo podría dársele el Castellón, que viaja a Santander con cierta obligación de conseguir algún punto. Nuestro equipo, tras los tres positivos logrados en el doble desplazamiento anterior, no debe volver de va-

lo que el interés viaja con el Valencia y el Madrid. El primero va a Sevilla y por tanto encontrará un difícilísimo rival en partido que para los andaluces, que han perdido todo su gas inicial, tiene mucha importancia, pero que para el Valencia puede convertirse en cuestión de ser o no ser. Una victoria de los de Mostalla les situaría en la postura insuperable para esa aspiración al título que el equipo valenciano está configurando. Pero el triunfo es francamente difícil, aunque el Valencia ha de ir a por él y puede lograrlo.

El Villarreal tiene otro encuentro comprometido en su terreno después del reciente empate y de la derrota ante el Betis. El Cádiz llevaba una racha de invicto muy larga, aunque marcando pocos goles; pero el pasado domingo perdió en Mallorca y el miércoles fue derrotado en Pamplona en partido de Copa. Naturalmente, el Cádiz vendrá a borrar todo eso en el Madrigal, pero el Villarreal debe apretar a fondo desde el principio a fin y con serenidad y confianza en su juego, para rectificar su rumbo y afianzarse en la categoría. — VIDI

## Los partidos de la jornada

- PRIMERA DIVISION**
- A. Madrid-Zaragoza
  - Málaga-Sabadell
  - Gijón-Elche
  - R. Sociedad-Español
  - Sevilla-Valencia
  - A. Bilbao-Las Palmas
  - Granada-Madrid
  - Barcelona-Celta
- SEGUNDA DIVISION**
- Santander-CASTELLON
  - VILLARREAL-Cádiz
  - Porto-Vitoria
  - Córdoba-Langreo
  - Ferrol-Hércules
  - Rayo V-Moscú
  - Mallorca-Coruña
  - Oviedo-San Andrés
  - Burgos-C. Sotelo
  - Betis-Logroñés

## Los Juegos Escolares Nacionales

- Terminadas las vacaciones de Navidad, nuevamente en marcha los Juegos Escolares, el sábado y domingo se celebrarán los siguientes encuentros:
- Sábado, 16.**
- FUTBOL JUVENIL (Grupo A)**
  - A las 330 Colegio Liceo-Maestría Industrial. A las 430 Escuelas Pías-Inst. Fco. Ribalta, en Campo Municipal de Deportes.
  - FUTBOL JUVENIL (Grupo B)**
  - A las 4. IEM Onda-Salesianos Burriana. En Campo La Cosa de Onda.
  - FUTBOL INFANTIL (Fase final)**
  - A las 330 Escuelas Pías-IEM Onda. En Campo Municipal de Deportes.
  - A las 430 I. Fco. Ribalta-Carmelitas Burriana. Campo Municipal de Deportes.
  - A las 4. Salesianos-Maestría. En Salesianos Burriana.
- BALONCESTO JUVENIL (Fase final)**
- A las 430. Salesianos-Colegio Akademios. En Salesianos Burriana
  - A las 6. Inst. Fco. Ribalta-IEM Villarreal. En Inst. Fco. Ribalta
- BALONCESTO INFANTIL (G. A)**
- A las 4. Escuelas Pías B-Escuelas Pías A. En Escuelas Pías.
  - A las 4. Akademios-Inst. Fco. Ribalta. En Estadio Castalla.
  - A las 5. Maestría Industrial-Inst. Fco. Ribalta B. En Estadio Castalla.
- VOLEIBOL JUVENIL**
- A las 1130. S. Delegada Burriana-Maestría Industrial. En S. D. Burriana.
  - A las 12. Inst. Fco. Ribalta-Salesianos. En Insto Fco. Ribalta.
- VOLEIBOL INFANTIL**
- A las 1220. Carmelitas, Villarreal-S. Delegada Burriana. En Carmelitas.
  - A las 11. Inst. Fco. Ribalta-Maestría Industrial. En I. F. Ribalta.
  - A las 1030 Carmelitas Burriana-Escuelas Pías. En Carmelitas Burriana.
- BALONMANO JUVENIL (Fase final)**
- A las 4. IEM Villarreal-Maestría Industrial. En Inst. Villarreal
  - A las 430. Esc. Pías A-IEM Vall de Uxó. En Pabellón Polideportivo
- BALONMANO INFANTIL (Gr. A)**
- A las 330. Carmelitas Burriana-IEM Onda. En Carmelitas Burriana.
  - A las 330. Carmelitas Villarreal-Salesianos B. En Carmelitas Villarreal.
  - A las 4. Colegio L. Adoptado Echei-S. Delegada B. En campo Municipal Bechi
- BALONMANO INFANTIL (Gr. B)**
- A las 330. Colegio Akademios-Escuelas Pías B. En E. Castalla.
  - A las 430. Maestría Ind.-Inst. Fco. Ribalta. En Estadio Castalla
  - A las 330. Escuelas Pías A-IEM Almazora. En Polideportivo
- Domingo, 17.**
- A las 11. VI. Competición del Campeonato Escolar de Campo a Través categorías alevín, infantil y juvenil. En Estadio Castalla.

## Pasado mañana, un interesantísimo Cádiz-Villarreal en el MADRIGAL

Un nuevo partido para el próximo domingo y con el cual se iniciará la segunda vuelta. El Cádiz será el rival de turno al que en la jornada primera del campeonato se le venció en su campo por 1-2.

La Liga ya ha llegado a su mitad y va a comenzar esta segunda parte en la que los puntos parecen que tengan más importancia que en la primera, pero que en realidad valen lo mismo, aunque ahora, cuando las posibilidades de rectificación son menos, adquieren, al menos aparentemente, un mayor valor.

El Cádiz, que ha sido apeado de mucha historia y que incluso ha la Copa por un tercer que tiene militado en varias ocasiones en primera división, que como todos vendrá a Villarreal con el ánimo saben no es otro que el Osasuna, predispueto a conseguir algún positivo y si le fuese posible liquidar la cuenta de la primera vuelta.

Es de esperar que el Villarreal ha de mejorar precedentes actuaciones y al cierto es que no se pueden permitir algunos de ningún género. Tres negativos son más que suficientes y hay que comenzar por no dejar escapar ningún punto en las jornadas que se juegan en el Camp. de Madrigal.

El equipo sigue normalmente sus entrenamientos y anticipar ya se encuentran en el campo de entrenamiento de Maestría. Este va entrenándose también. Luche va entrenándose también, pero los demás están todos en condiciones de jugar y con elevada moral.

En torno a este partido hemos leído en prensa catalana un anuncio de la Casa de Cádiz en Barcelona haciendo público que organiza desplazamientos colectivos en autobús a Villarreal a precios muy baratos que se van a pagar en muchos de los gastos residentes en la Ciudad Cádiz que se desplacen a animar a los suyos.

Todo ello ayuda a la ambientación del partido, que ha de ser jugado por ambos equipos con mu-

## REGIONAL PREFERENTE UN BURRIANA - BENICARLO QUÉ FUEDE DECIDIR UN LIDER

**D**ESDE el 17 de marzo de 1969 que ambos equipos no se encuentran en competición. Ahora, al hacerlo, se hallan en óptimas condiciones de revalidar el título, que otras ocasiones han hecho. El Burriana anda con 25 puntos más 9 mientras que ha marcado 33 goles solamente, habiendo encajado 16. Por su parte el Benicarló ha logrado 50 dianas—las máximas de todos los equipos de las divisiones superiores—habiendo encajado 22 goles. Cuenta con 24 puntos. Es decir, ganando en Burriana se cobraría de líder si por contra el Onda es cuenta del Olímpico de Jativa al que recibe.

«Habla esa cuenta de 22 goles en contra, de fragilidad de defensiva por parte del Benicarló?»

«Es posible. Aunque eso era al comienzo, ahora ya se han solucionado aquellos problemas, y el único "defecto" que tiene el Benicarló es el de marcar goles. Los hace por parejas, y en esas cuentas andan amplificados dos hombres, Trilles y Sogorb que no fueron profetas en su tierra, y que el primero en 17 partidos 16 goles y el segundo con 13 partidos 14 goles. ¿Como por pensar, que pueden ser piezas cotizadas cara a su futuro?»

«¿Qué pasará el domingo en el San Fernando ante las huestes del mister García-Pajares?»

Pensamos que habrá un gran partido. Dos equipos con potencial y parecida trayectoria ligera se enfrentan. Es decir, ambos, procurarán buscar el lugar exacto por el que jalar la balanza. Pensamos, que la balanza se inclina por parte del Benicarló, que es el vi-

que gracias a los rebotes de Santillana, que ha dominado con unaplitud ambos tableros, poniedo buenos "tapones".

En el equipo local, que ha estado su juego sobre la eficacia de Orrián y la habilidad de Barra, encargado de construir el juego en las inmediaciones de la zona española, ha faltado precisión en el disparo y sobre todo, mas decisión en defensa, donde ha habido muchos huecos.

En el equipo español ha destacado sobre todos el joven centro Santillana, muy bien en ataque y defendido junto con Enrique Margall, muy bueno en sus entradas a canasta. Junto a ellos, el alero Buscató, que no solo ha tirado con gran acierto en sus suspensiones desde los seis metros sino que además ha jugado bien para el equipo, facilitando numerosas asistencias.

Antes de que empezara el partido se lesionó levemente el jugador del Juventud Fa, pero sin que el percance revista mayor importancia.

### PERDIO EL MADRID EN MOSCÚ

**MOSCÚ, 14. (Pyresa).** — El TSSK de Moscú ha vencido al Real Madrid por 78-65 en el primer partido de su eliminatoria de la liga de cuartos de final de la Copa de Europa de Baloncesto, disputado esta tarde en el palacio de deportes moscovita. La primera parte finalizó con el resultado de 39-32 también favorable al equipo local.

TSSK: 73. Jugaron y anotaron: Zaramkhametov (15), Andrejev (12), Serrebelov (11), Khapranov (9), Kesirkhin (8), y Melisencov (6).

REAL MADRID: 66. Jugaron y anotaron: Bräbender (25), Vicente Ramos (6), Paniagua (7), Luyk (18) y Signorile (10).

Buen partido defensivo de ambos equipos empujados en no dar ninguna facilidad a sus contrarios. De salida, los locales han puesto en práctica una defensa individual a la altura de todo el campeonato, sin llegar a ser presionante, que les permitió desperdigar durante los diez primeros minutos.

Una reacción del equipo español le lleva después a hacerse con el ritmo del juego y consiguen rebasar al equipo moscovita en el marcador, en el que mandan a los 12 minutos de juego con un 19-23.

En la segunda parte, los rusos han mantenido siempre la ventaja del descanso, aunque con oscilaciones, que han alcanzado a veces los diez puntos y en otras ocasiones se han quedado en los cuatro. El sistema de ataque de ambos equipos, demasiado estático, no ha permitido atravesar la defensa zonal del Real Madrid, en la segunda mitad, a los soviéticos, ni ha dejado a los pivotes españoles, Luyk y Signorile entrar bajo los aros del TSSK con facilidad.

El mejor jugador sobre el cam-

**JOSE PALANQUES**

## No está claro lo de Urtain en Alemania

**BERLIN, 14. (AHU).** — El Comité Directivo de la Federación Alemana de Boxeo (D.B.B.), ha designado hoy, nuevamente, la autorización para el combate que celebrará el pugil español, José Manuel Ibar "Urtain", el próximo 5 de febrero en Frankfurt. El promotor de la velada, Joachim Goetter, había presentado querrela ante el Comité de Apelaciones de la Federación Alemana de Boxeo con tra la primera decisión del Comité Directivo de no permitir la aparición de Urtain en los cuadriláteros alemanes hasta que se aclarara el escándalo de Berlín, obteniendo el consentimiento para el próximo combate de Urtain en Alemania.

El promotor, Goetter, declaró hoy refiriéndose a la nueva prohibición que para el sólo contaba la resolución del Comité de Apelaciones de la Federación Alemana de Boxeo que decidió en última instancia, conceder el permiso para el combate de Urtain el 5 de febrero en Frankfurt. Por lo cual —afirmó Goetter— la nueva prohibición del Comité Directivo no le importaba en absoluto y proseguirá con los preparativos para la velada, la cual, sin lugar a dudas, se llevará a cabo.

# Así luchó la Luftwaffe

## La II Guerra Mundial empezó con las bombas lanzadas en Polonia por el teniente Dilley

### Alfred Held, sargento piloto alemán, fue el primero en derribar en la guerra un avión bombardero de la RAF

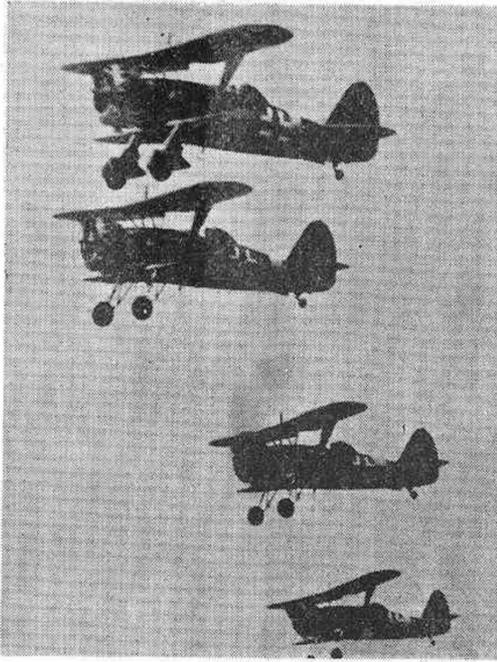
#### El cabo Francke llegó a deber un portaaviones inglés al Mariscal del Aire Hermann Goering

Por JUAN DE LA MAZA

A orden estaba bien clara: a las 4:30 de la madrugada del día 26 de Agosto de 1939, debía iniciarse la ejecución de la operación "Osi mark Iug": esto es, el ataque a Polonia. En otras palabras: el comienzo de la que habría de ser la II Guerra Mundial. El jefe supremo de la Luftwaffe, Hermann Goering, desde el Parque Wender, en Potsdam, había radiado a las 18:30 la consigna. Consigna que, desde varios días tenía en vilo a las dos Flotas Aéreas del Este, a las Divisiones Aéreas y a las Escuadras. Esa consigna significaba la resolución por la fuerza de la cuestión polaca.

#### LA PRIMERA VICTORIA DEL "AS" HELMUT LENT

El Teniente Helmut Lent que formaba la "Rotte" —pareja— con el Teniente Nagel fue uno de los primeros oficiales en sostener un encuentro aéreo con la caza polaca el 2 de Septiembre, poco después de que el Comandante de la Primera y Segunda Escuadrilla de la Escuadra de Caza Pesada luego de haber aterrizado del servicio de escolta a los Heinkel-111 en el bombardeo de los aerodromos de Deblen diera la voz de "Caza libre sobre Lodz". Lent y Nagel derribaron dos cazas polacos en el auténtico primer combate aéreo de la II Guerra Mundial. Lent alcanzó el grado de Teniente Coronel. Obtuvo 110 derribos nocturnos y 8 diurnos. Murió en combate el 7 de Octubre de 1944 después de haber sido condecorado con la Cruz de Guerra con brillantes, una de la más preciada condecoración de guerra alemana. Lent fue el primer "as" de la caza nocturna alemana y uno de los héroes máximos de la Luftwaffe en la II G.M.).



Una escuadrilla de aviones de asalto Heinkel-123, de regreso de una acción sobre las líneas polacas. Fueron los últimos biplanos de combate empleados por la "Luftwaffe".

#### LA GUERRA MUNDIAL EMPEZO CON LAS BOMBAS DEL TENIENTE DILLEY

Y llegó el 1 de Septiembre de aquel año. Ahora sí la cosa iba de verdad. La hora de la ofensiva estaba señalada para las 4:45. A las 4:26 estaban ya en vuelo los "Stukas" de la I Escuadra. Desde el aire observan las sinuosidades de Wistula.

Desde su aparato, el primer teniente Bruno Dilley, que vuela al frente de la Tercera Escuadrilla de la I Escuadra de Stukas hace volar su JU-87B y lo enfoca en dirección Norte, sin abandonar la dirección del río. La misión de Dilley es la de bombardear la cabeza de los puentes que han de ser tomados al asalto por las fuerzas del coronel Medem, antes de que los polacos vayan en los puentes. A eso de las 2:30 Dilley consigue distinguir los puentes que se encuentran entre los últimos trazos de la niebla pegajosa de aquella mañana. Mete el morro del JU en dirección a ellos y lanza sus primeras bombas.

La Luftwaffe se mostró arrolladora y superior en combate a la aviación polaca, pese al heroísmo desplegado sin límites por los pilotos polacos. En pocos días, la aviación de Polonia había quedado deshecha. El día 17 de septiembre, los escasos aviones que pudieron prestar servicio recibieron orden de dirigirse hacia Rumania. Esa orden del jefe de la aviación polaca significaba el final de la lucha.

Y, también, el final de la resistencia polaca en tierra. Final momentáneo, ya que los polacos jamás se rindieron a la derrota y trajeron en laque al Ejército alemán a lo largo de toda la Guerra, hasta llegar a las heroicas gestas de Varsovia en 1945 sin que los rusos, ya muy cerca de la capital, hicieran nada por ayudarlos, prefiriendo su aniquilamiento. Por otra parte, lo que había quedado del Ejército polaco, a su vez atacado simultáneamente por Rusia fue ejecutado vilmente y sepultado en la horrible fosa de Katyn.

#### STUKAS CONTRA LA CABALLERÍA POLACA

El valor y el heroísmo de los polacos sorprendió a los aviadores alemanes. Por ejemplo, cuando el comandante Dinort del I Grupo de la Escuadra de Stukas número 2 en Steinberg recibió orden de atacar una concentración enemiga. Dinort enfundó su avión sobre la carretera de Wielun. Allí abajo divisó el inconformable movimiento de una columna enemiga. Dio un giro a su avión y se cercioró de que la escuadrilla formaba en orden de ataque. Luego, enfundó su avión y, tras los movimientos previos a la maniobra de picado, se lanzó de morro sobre la columna. A medida que se aproximaba la distinguió con mayor perfección. ¡Pero sí eran jinetes! Los famosos ulanos polacos. Lanzó sus bombas y disparó sus ametralladoras. Los jinetes se dispersaron, disparando sus viejos mosquetones contra los "Stukas", creación genial de Ernst Udet, "gas" número Dos de la categoría "as" durante la Primera Guerra Mundial con 62 derribos, tras el celeberrimo Von Richtofen, de fama impercedera.

Si la Luftwaffe contribuyó de modo decisivo a la liquidación de la famosa "Bolsa de Bzura"—batalla efectuada por primera vez en el Arte Militar por el Ejército nacional en la Guerra de Liberación—, bolsa donde se hicieron más de 170.000 prisioneros y que provocó la caída de Varsovia.

#### UN SARGENTO PILOTO ALEMÁN DERriba EL PRIMER AVIÓN DE LA RAF

Peró la Campaña de Polonia no fue tampoco como se dijo "un paseo militar", sino una terrible batalla contra un adversario heroico y luchando hasta la muerte. La batalla de Polonia le costó a la Luftwaffe más de setecientas bajas humanas, así como quedarse fuera de combate 285 aparatos de los cuales 109 eran Stukas y bombarderos convencionales. Eso sí, las siguientes, las que en su conjunto hicieron que aquella se denominase la "Guerra relámpago" por su fulminante desarrollo.

También sirvió para poner de manifiesto que la Luftwaffe no se hallaba en condiciones de actuar en una guerra larga y menos en la que tuviera que luchar en más de un frente. Y ya se sabe que no fue así.

#### EL CABO FRANCKE LLEGO A DEBER UN PORTAAVIONES A GOERING

La guerra proseguía con gigante blanco. Hitler trataba de llegar a un acuerdo con Inglaterra y proponía rigurosamente cualquier bombardeo sobre la población civil. No podían atacarse sino objetivos militares. De modo que lo ideal era atacar a los buques de guerra ingleses navegando por el Atlántico frente a las costas alemanas.

Así fue como el ingeniero aeronáutico Carl Francke, voluntario, en alta mar con una formación de barcos de guerra ingleses. Escogió como objetivo nada menos que un portaaviones, el "Ark Royal" y lo bombardeó a conciencia, ardiendo como pudo su artillería anti-aérea. Al aterrizar, describió el combate dando por hundido el portaaviones. Por sí acaso, se envió un experto en reconocimiento aéreo quien divisó una formación enemiga (pero el "Ark Royal" no figuraba en ella). Francke fue ferido por Goering y ascendido a oficial. Pero la verdad era que el "Ark Royal" pudo llegar a puerto, aunque algún tiempo más tarde fue hundido por un submarino en el Mediterráneo.

#### BUEN TIEMPO

MADRID, 14. — (PYRESA). — El cielo ha estado nuboso o muy nuboso en toda la Península y Baleares durante todo el día de hoy y se han registrado lluvias moderadas o intensas en el S.O. de Galicia, y débiles en el resto, con excepción de Levante, donde no llovió.

Se totalizaron veinte litros en Vigo, 15 en Santiago, 14 en Pontevedra, 11 en Lugo, 7 en La Coruña, 5 en Córdoba, 4 en Huesca, 3 en Bilbao, Zamora, Sorla, Madrid y Cuenca, y 2 en Burgos, Valladolid, Segovia, Albacete, Logroño, Pamplona, Gerona, Cartagena, Huelva y Almería, y un litro, o inferiores en los restantes observatorios de la Península. Hubo bancos de niebla en el área de Madrid, cuenca del Ebro, interior de Cataluña y baja Andalucía.

Las temperaturas han sido algo más bajas que ayer, alcanzándose 17 grados de máxima peninsular en Alicante, seguida de Murcia con 16. En las provincias insulares, Palma de Mallorca registró también 16 grados de máxima; 21 en Santa Cruz de Tenerife y 20 en Las Palmas de Gran Canaria. En cuanto a heladas, sólo se produjeron en Sorla y Teruel, donde el termómetro registró cero grados de temperatura mínima.

#### PRONOSTICO

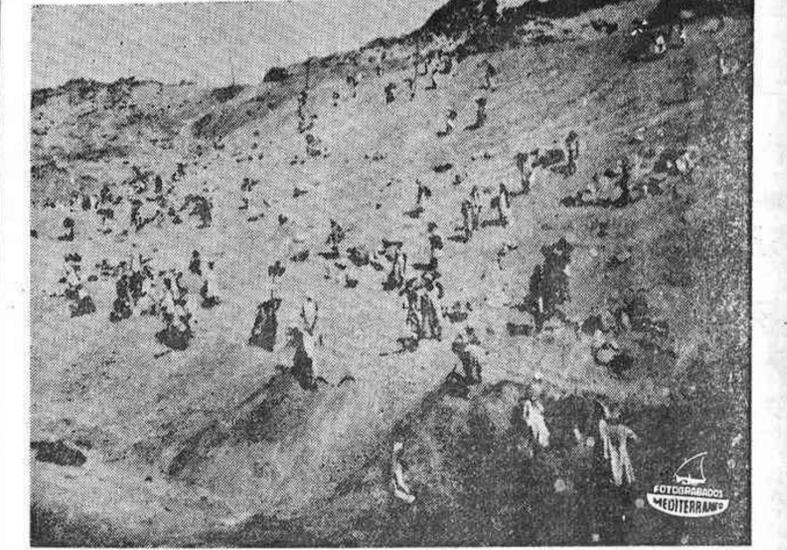
Los mapas del tiempo para mañana sitúan un anticiclón sobre el N. de Africa y cuyos efectos se extienden prácticamente a toda la Península, que estará dominada por las altas presiones y los vientos del tercer cuadrante. Con esta situación, sólo debe esperarse cielos nubosos en el O. de Galicia, litoral del Golfo de Cádiz y algunas comarcas del litoral mediterráneo, así como en Baleares. En el resto de España predominará el buen tiempo, despejado o escasamente nuboso, y con bancos de niebla matutinos en el interior de la Península, que serán más persistentes en La Mancha, Ebro e interior de Cataluña. Las temperaturas subirán mañana, algo más durante el día, pero, por la noche, las heladas serán más extensas y profundas.

# RAQUEL WELCH, en España

MADRID, 14. (Pyresa). — Se encuentra en Madrid la actriz norteamericana Raquel Welch que rodará en tierras españolas, próximamente, una película, "Nitro", dirigida posiblemente por Burt Kennedy.

# ASSUAN, la gran pirámide de Nasser

- La gran presa va a ser inaugurada a los diez años de iniciarse su construcción
- A falta de dólares denegados ha sido levantada con rublos
- La gran presa será la R.A.U. lo que el Nilo para los faraones



ASSUAN. — Obreros egipcios trabajando en 1960 en los primeros movimientos de tierra para la construcción de la Gran Presa de Assuan

#### ANTECEDENTES

"Egipto es hijo del Nilo". Pero las aguas del Nilo, si bien han fertilizado durante siglos las tierras del Delta, también han provocado inundaciones periódicas que han arrasado las tierras cultivables de sus orillas. Había que aprovechar toda esa riqueza po-

#### UNA REALIDAD DE LA REVOLUCION

El 23 de julio de 1952 triunfaba en Egipto la Revolución Nacional mediante un incremento golpe de Estado militar. Escasamente dos meses y medio más tarde, el 8 de octubre, el nuevo régimen sometía a estudio de técnicos egipcios, entre Halifa (Sudán) y Assuan (Egipto) y a un comité internacional de norteamericanos, alemanes y franceses el proyecto de la Gran Presa de Assuan. El comité rendía un informe positivo el 14 de diciembre de 1954. El proyecto era realizable y su costo se calculaba en unos cuatrocientos millones de libras egipcias, equivalentes a unos mil millones de dólares.

#### CAUSA DEL CONFLICTO DE SUEZ

El 25 de julio, el ya Presidente Gamal Abdel Nasser anunciaba solemnemente la nacionalización del Canal de Suez para financiar la Gran Presa. La nacionalización dio lugar a la intervención militar anglofrancesa en la zona del Canal del 1 de noviembre, a la guerra árabe-israelí del 56 y a la intervención de las Naciones Unidas.

#### LA GRAN PRESA

La Gran Presa que va a ser inaugurada tiene forma de pirámide, pero con un volumen dieciséis veces superior al de la pirámide de Cheops. Su longitud mide 3.600 metros y su anchura 900 metros en el fondo y 40 en la parte más alta, situada a ciento once metros de altura.

La central hidroeléctrica, cuya primera piedra fue colocada por el Presidente Nasser el 9 de enero de 1963, es una de las más potentes del mundo, con más de dos millones de kilovatios y con una capacidad de almacenamiento de agua de todo Egipto en 1962. Los cables que distribuyen la energía eléctrica generada por las doce turbinas de 175.000 kilovatios de capacidad cada una a todo el país, mediante una central distribuidora situada en El Cairo, miden 1.580 kilómetros de longitud. Para 1972, el año que viene, la potencia máxima llegará a los diez mil millones de kilovatios/hora. —(PYRESA).

#### TIERRAS CULTIVABLES

Desde hace unos meses (aunque la inauguración oficial sea el próximo día 15 la Gran Presa está terminada a dos mil quinientos en 1912 y a cinco mil en 1934, con una extensión de 360 kilómetros cuadrados. De 1949 arrancan los primeros proyectos de la Gran Presa actual, proyectos del Ministerio egipcio de Obras Públicas.

presencia del Presidente de la U.R.S.S. en la inauguración oficial de la Presa de Assuan está justificada.

#### UNA CUARTA PARTE MÁS DE TIERRAS CULTIVABLES

Desde hace unos meses (aunque la inauguración oficial sea el próximo día 15 la Gran Presa está terminada a dos mil quinientos en 1912 y a cinco mil en 1934, con una extensión de 360 kilómetros cuadrados. De 1949 arrancan los primeros proyectos de la Gran Presa actual, proyectos del Ministerio egipcio de Obras Públicas.

Para la agricultura, la Gran Presa de Assuan garantizará el riego en todas las épocas del año de las regiones inmediatas de Egipto y de Sudán, sometidas hasta ahora a las fluctuaciones del Nilo 555 mil millones de metros cúbicos de agua anuales para la R.A.U. y 185 mil millones para Sudán. Además, más de un millón de "feddans" (unos seis mil kilómetros cuadrados) aumentarán en un veintidós por ciento de la superficie de las tierras cultivables y setecientos mil "feddans" (más de cuatro mil kilómetros cuadrados) se convertirán en tierras de regadío permanente. Otro tanto de superficie incrementará la cosecha de arroz. Sudán verá triplicadas sus tierras cultivables.

#### BASE DE LA INDUSTRIALIZACION

Independientemente de la producción del país de las grandes crecidas del Nilo, la Gran Presa regulará su caudal, mejorando su navegabilidad y, por tanto, los transportes fluviales, muy importantes en el momento cumbre de la obra, hace tiempo que están siendo empleados en la llamada Organización de Grandes Proyectos, como el del Valle del Nilo en el que se piensa explotar las aguas subterráneas de los desiertos adyacentes al Valle del Nilo para sustentar a los treinta y tres millones de ciudadanos con que cuenta hoy la R.A.U.

El Gobierno de El Cairo inmediatamente negoció con el soviético, culminadas el 27 de diciembre de 1958. El acuerdo entre la R. A. U. y la U.R.S.S. ofrecía a la primera un préstamo de 400 millones de rublos (unos 34,8 millones de libras egipcias, equivalentes a unos cien millones de dólares) a invertir en maquinaria, material y técnica soviética para la ejecución de la primera fase del Plan de la Gran Presa. El préstamo era reembolsable al 2,5 por ciento de interés, en doce anualidades pagaderas a partir de 1964. La primera etapa ha sido ejecutada entre el 9 de enero de 1960 y el 15 de mayo de 1964.

El 27 de agosto de 1964 se firmó un nuevo acuerdo entre la R.A.U. y la U.R.S.S. por el que el Gobierno de Moscú concedía al de El Cairo un nuevo préstamo de 900 millones de rublos (73 millones de libras egipcias, equivalentes a unos 235 millones de dólares) en idénticas condiciones que el anterior y destinados a la segunda etapa del Plan. En 1963 quedaba estipulado este plazo. La

#### LA GRAN PRESA

La Gran Presa que va a ser inaugurada tiene forma de pirámide, pero con un volumen dieciséis veces superior al de la pirámide de Cheops. Su longitud mide 3.600 metros y su anchura 900 metros en el fondo y 40 en la parte más alta, situada a ciento once metros de altura.

La central hidroeléctrica, cuya primera piedra fue colocada por el Presidente Nasser el 9 de enero de 1963, es una de las más potentes del mundo, con más de dos millones de kilovatios y con una capacidad de almacenamiento de agua de todo Egipto en 1962. Los cables que distribuyen la energía eléctrica generada por las doce turbinas de 175.000 kilovatios de capacidad cada una a todo el país, mediante una central distribuidora situada en El Cairo, miden 1.580 kilómetros de longitud. Para 1972, el año que viene, la potencia máxima llegará a los diez mil millones de kilovatios/hora. —(PYRESA).

CESAR RUIZ-OCAÑA

# MEXICO 1971 POLONIA 1920 - 1970

## En México España no es "TIERRA MADRE" sino "pueblo fraterno"

### Para las "nupcias" de esa nación nuestros monjes inventaron nuevos tiempos

Por Guy BUENO

"ARRIBA Y ADELANTE"

El paisaje mexicano, desde las junglas tropicales a la meseta central, desde el Golfo de México hasta el Pacífico, de la frontera estadounidense a la guatemalteca, está jalonado por joyas arquitectónicas precolombinas, cuando por monumentos posteriores al Descubrimiento o a la Colonización; tanto por obras de arte, producto de la civilización que desapareció con la llegada de España como las que surgieron de la mezcla de la sangre española y la India. Mas está jalonado también por una curiosa y constante reiteración de lo que casi parece ser un complejo, nacido tal vez del hecho de que, contrariamente a lo que sucede en otras naciones de este hemisferio donde España sigue siendo considerada como una madre en México, España es el "padre", la "madre", en cambio, siempre el pueblo indio nativo, por lo que la unión de los pueblos tiene algo del raptó de las Sabinas.

Ilustra este punto un ejemplo entre mil. El guía que enseñaba la fortaleza de San Juan de Ulua a un grupo de turistas explicó que ésta había rechazado las ofensivas sucesivas de ejércitos aguerridos y el incansable acoso del mar durante 400 años. "El fuerte —prosiguió— sirvió de prisión bajo los españoles y aún podrán apreciar —señaló a los turistas espantados— qué tipo de cámara de horrores fue". Más allá de la fortaleza frente a la costa se encuentra la Isla de los Sacrificios, "así llamada por los españoles —según un folleto publicado por el Consejo Nacional Turístico— porque pretenden haber visto en ella sacrificios humanos después de que desembarcaran en Veracruz..."

"Pretenden" es la palabra clave que revela el síndrome. No soy yo, pobre sacupín, quien me atrevere a refutar semejantes argumentos. Pero a la luz de esta tesis, que insistentemente atribuye a España la responsabilidad de haber destruido una civilización floreciente, casi perfecta, y que sugiere que la barbarie atribuida a la religión azteca es probablemente fruto de la imaginación, no puede dejar de sorprenderse uno a la vista de las maravillosas iglesias levantadas por monjes españoles en tierras mexicanas. Lo que sorprende no es sólo en efecto su extraordinaria belleza, sino su arquitectura, cuyo concepto obviamente se basó en el deseo de atraer al indio.

Se asegura (en historias compiladas fuera de México) que los únicos indios que penetraron en los templos paganos aztecas antes de la Conquista fueron aquellos destinados al sacrificio. Las iglesias construidas por España en México parecen confirmar esta tesis con sus piedras. El problema que a todas luces tuvieron que resolver los monjes que edificaron los nuevos templos y los nuevos monasterios, consistió en tranquilizar al feligrés, convenciendo de que no corría peligro alguno en ellos. Se crea así una nueva arquitectura, por la que la Iglesia se convierte en un lugar abierto, donde cada rincón de su interior puede ser fácilmente visto desde el exterior; donde, no bastando el espacio propiamente dicho del templo para dar cabida a más de mil o dos mil feligreses, se inventa el "atrio", capaz de acoger a 40 o incluso 50 mil personas. El atrio, un amplio espacio cercado pero al aire libre, situado al flanco del templo, que poco a poco habrá de transformarse en centro de comunidad religiosa, en foro donde se arbitran conflictos, se celebran festejos locales, se permite incluso de vez en cuando, que el lugar se convierta en mercado.

Si la arquitectura de estas iglesias parece desmentir la afirmación mencionada, otra prueba más tiene de confirmar que la postura tan a veces observada aquí frente al sacupín es producto de un complejo. Cortés logró conquistar a una nación de ocho millones de almas con tan solo 500 soldados, 14 cañones y 13 caballos. No menos impresionante es la proeza de apenas un millar de monjes españoles que en el espacio de quince años y sin violencia, lograron convertir al catolicismo a seis millones de indios. ¿Cabe concebir que mil monjes pudieran convertir a seis millones de almas en el espacio de tres lustros, si realmente España tan solo llevó a esta orilla la espada y el fuego? De hecho, hoy todavía son abundantísimos los vestigios que demuestran que el fraile español supo aceptar las costumbres religiosas del indio e incorporarlas armoniosamente a la nueva fe, con el mismo amor que los descendientes de Cortés iban a sentir en su día por México, contrayendo así una auténtica nupcias entre los dos pueblos, de las que iba a nacer una nueva nación.



Por CESAR SANTOS  
(Corresponsal de Pyresa)

JANUSZEWSKI, diputado del Comité Nacional de Posen, advertía a los polacos en 1973 que "es posible comerse Polonia; lo difícil es poder digerirla". Tanto Hitler como Stalin parecen haber estado convencidos de esa verdad histórica. El primero optó por suprimir el espíritu polaco y creyó que iba a conseguirlo restando importancia política a Varsovia, convirtiéndola en una auténtica "ciudad provinciana sin importancia de ningún género". A los cinco años de brutales estiercos y a

Eric Koch, antiguo "Gauleiter" (responsable de cantón) de las provincias del noreste de Polonia y colaboracionista de los alemanes, escucha la sentencia del tribunal de Varsovia. Se le acusa de haber ordenado la muerte de cuarenta mil polacos y de setenta mil judíos durante la ocupación germana. Uno más de los procesos políticos ya habituales en Polonia



## Del terror nazi al terror comunista

pesar de haber sido cruelmente azorada por los bombardeos, Varsovia no sólo seguía siendo "Varsovia-capital", sino que se había convertido en el centro de la resistencia. El sanguinario Stalin sentía una especie de pánico ante la "insubordinación" polaca. Sin duda recordaba el dictador comunista la historia y los acontecimientos que siguieron al Congreso de Viena de 1815, en el que los Zares se quedaron con una parte de Polonia, pero no con los polacos que la habitaban. Las famosas purgas stalinistas dejan ver de modo palpable hasta qué extremo desconfiaba Stalin de los polacos. Cientos de miles de comunistas soviéticos, miles de comunistas chinos, húngaros, alemanes o de otros países que habían sido citados astutamente a Moscú o que se encontraban allí en el exilio o estudiando, fueron deportados o asesinados. Un solo partido, sin embargo, fue totalmente "suprimido": el polaco. En el verano de 1938 se decidió en Moscú disolver el Partido Comunista porque "todos sus miembros eran agentes fascistas". En la Unión Soviética quedaban unos pocos que se habían librado casi milagrosamente en la maraña. Otros pocos quedaban en Polonia, y entre éstos, Wladyslaw Gomulka.

### UN TAJO DE TRES CORTES

Tras la agresión de la Alemania nacionalsocialista a Polonia, la resistencia comienza a organizarse sin pérdida de tiempo. Se había de grupos de resistencia. Nunca aparece, sin embargo, en los primeros años de guerra, el nombre del Partido Comunista. La razón acaba de ser apuntada. El Partido había sido suprimido y éste no volvería a organizarse hasta 1942, medio año después de haber dado comienzo la confrontación Hitler-Stalin.

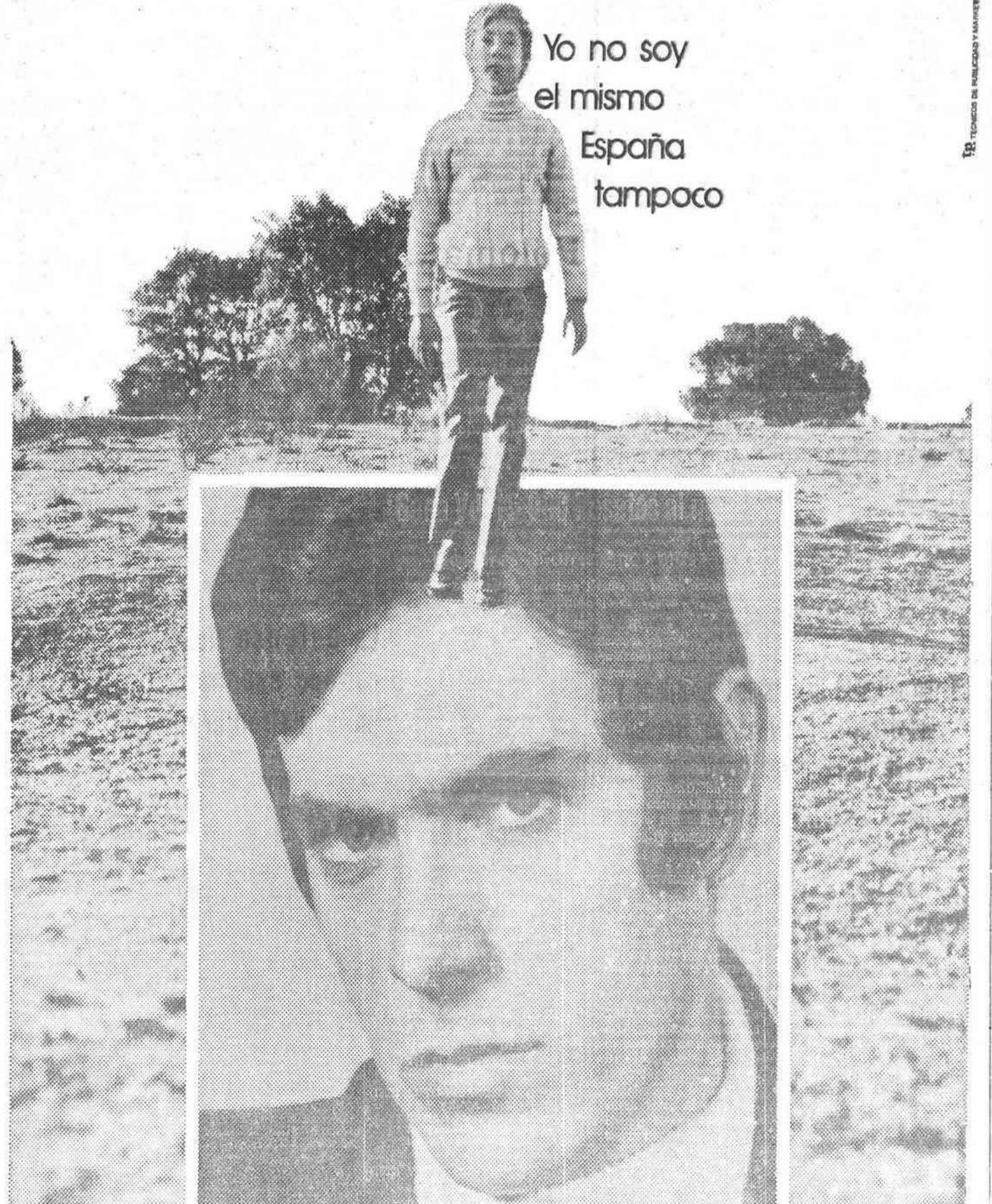
La invasión de Hitler, por una parte, y la de Stalin, poco después, por otra, habían vuelto a dividir Polonia en tres. Nuevamente estaba la nación descuartizada. Rusia se queda con territorios polacos del Este, Hitler podía el lado occidental y declara el resto zona de ocupación alemana. Cinco millones de polacos aproximadamente se encuentran de la noche a la mañana con que habitan "territorio soviético". Bajo ocupación alemana se encuentran cerca de veinte millones de polacos. Para la resistencia, el ataque ruso fue desconcertante. Sin embargo, y sobre todo en Varsovia, continuó aquella exponiéndose a las terribles represalias del ocupante. Bor Komarowski, jefe de la "AK" (movimiento de resistencia), escribe en un libro publicado en 1961 en Londres que, en los primeros tiempos de la ocupación, por cada alemán muerto por los guerrilleros, eran fusilados por los alemanes, en represalia, diez polacos. Más tarde la proporción era de uno a cien.

Los partidos políticos, tras la primera etapa de confusión, decidieron acomodarse a las circunstancias y seguir actuando en la ilegalidad. El Gobierno polaco en el exilio, que se formó primero en Francia y luego cambió su sede a Londres, era el reconocido por las potencias occidentales. Tras el ataque de Alemania a Rusia, Moscú reconoció a este Gobierno y el jefe del mismo, el general Sikorski —cuya muerte en accidente de aviación no ha sido nunca del todo esclarecida— consiguió la liberación de prisioneros polacos en la Unión Soviética. Estas relaciones duraron poco. Cuando los alemanes aferraron el descubrimiento de la "matanza de Katyn"— miles de oficiales polacos asesinados por los rusos— volvió a surgir la enemistad entre el gobierno del exilio y Moscú.

A la Unión Soviética no debió impresionarle esto demasiado, ya que todo hace suponer que tenía sus planes respecto a Polonia. En realidad no era un gobierno de ese género el que Stalin soñaba para Polonia en caso de una victoria contra Alemania. En 1942 se acordó el dictador de algunos de los pocos comunistas polacos que había dejado con vida y cuya existencia era la de semideportados. Y así, al mismo tiempo que en Polonia comenzaban Gomulka, Pinder y Nowoicki a organizar el Partido Obrero Polaco (Partido Comunista), se organizaba en la Unión Soviética la "Federación de Patriotas Polacos" y la "Primera División Polaca"; ésta última, desafiada a luchar del lado de Rusia contra Alemania. A Stalin le interesaba sobranamente evitar que los comunistas polacos continuaran a andar solos, y una de sus primeras preocupaciones fue designar un "representante especial para cuestiones polacas", que se encargó de favorecer los contactos entre la "Federación de los Patriotas" y el PPO, el Partido Obrero de Gomulka. Así quedaba puesta la primera piedra para una Polonia comunista en la postguerra.

### EL "CONSEJO NACIONAL"

El 31 de este mes hará 27 años que en el número 22 de la calle Twarda de Varsovia se reúnan los que iban a imponer al país, con la ayuda de las bayonetas soviéticas, evidentemente, el primer gobierno terrorista. En la noche del 31 de diciembre de 1943 se



Yo no soy el mismo España tampoco

El Censo Nacional de todos los españoles nos dirá como somos hoy  
Tu declaración es secreta, incluso frente al propio Estado  
Instituto Nacional de Estadística - Enero de 1971

Pasa a la siguiente

CRONICA DE MADRID

Español, palabra extranjera

MADRID, 14. — (Cronica de PYRESA, por José Luis Fernández-Rúa). — La publicación, el pasado año, de un libro de D. Américo Castro, titulado "Español, palabra extranjera", ha sido motivo de numerosos comentarios en la prensa. El documentado estudio del ilustre profesor, como toda la producción científica de este investigador, que tanto ha contribuido al mejor conocimiento de la cultura y de la historia de España, ha suscitado muy diversos comentarios, y sin duda uno de los más valiosos es el que, firmado por el académico D. Rafael Lapasa, publica el diario "Ya" en su número de hoy.

El enlace matrimonial tendrá lugar el próximo día 20 en una capilla de Illescas, en la provincia de Toledo.

Prende el cantante que la boda se celebre en la intimidad. Para lo cual ha invitado a un limitado número de curiosos que se desplacen a Illescas para presenciar la ceremonia religiosa. Algunas de las muchas "fans" de Julio Iglesias.

Los novios se proponen realizar su viaje de luna de miel a varios países de América, con escala en Londres.

IMPACIENTES

Con el paraguas abierto, un viandante le decía a otro, en plena calle, en un "mono" de Dattile, que publica el diario "Ya": —¡Tampoco hay que ser impacientes! Por lo pronto ya ha habido un cambio: el del tiempo.

ESTUDIANTES HISPANOAMERICANOS

Unos nueve mil estudiantes procedentes de los distintos países hispanoamericanos, cursan sus estudios como alumnos en centros docentes españoles.

Este número viene a representar el triple de los que se matricularon hace seis años.

Se pone de relieve, en un reportaje que publica "ABC", que este año, sin duda por sus condiciones socio-políticas, procedentes de Chile han venido a España muchos más estudiantes que en anteriores cursos.

Con todo, de los países hispanoamericanos, el mayor contingente lo forman los estudiantes colombianos.

CUESTIONARIOS DEL CENSO

Todas las viviendas madrileñas serán visitadas, en el curso de este mes, por los agentes censales, enviados por el Instituto Nacional de Estadística.

Sabido es que, asimismo, se aportan los datos del padrón municipal, que se realiza no cada diez, como el censo de población, sino cada cinco años.

Se subraya el hecho de que todo funcionario que trabaja en el citado Instituto, está obligado a guardar secreto absoluto sobre los datos que obtenga en el desempeño de su misión. El incumplimiento de esta disposición puede llevar implícita la separación del servicio para el funcionario.

La amplia área de Madrid está siendo cubierta, como en una operación estratégica, por los agentes censales que distribuyen los cuestionarios y aclaran cuantas dudas pueda tener el contribuyente.

PROYECTO

Valerio Lazarov, a quien se debe la realización de algunas estupendas producciones de Televisión Española, ha recibido el encargo de ésta de hacer filme, con una duración de algo menos de una hora, sobre un tema musical y de humor.

Se trata, según el propósito de este director, de ofrecer una visión futurista de la vida, pero en un tono alegre y humorístico, para lo cual requerirá la colaboración de un grupo de actores y cantantes. Asimismo, actuará un "balet".

De momento, el título que se va a dar al filme es "musical-ficción". Con esta producción se pretende concurrir a algún certamen internacional.

La película comenzará a rodarse a mediados de febrero.

PUNTO Y APARTE

—Un vodevil, con todas las concesiones del género, felizmente interpretado, es "Una noche en su casa... señora", de Jean de Letraz, estrenada en el teatro Reina Victoria. El público se divirtió, que en definitiva es de lo que se trata de conseguir.

—En los medios taurinos se comenta el hecho de que el diestro José Fuentes haya roto con su apoderado, Salvador Sánchez, hijo de El Pipo, que es su cuñado.

La misión del Movimiento Nacional es impedir que las asociaciones, por una acción centrífuga, degeneren en facciones

Conferencia de Silva Muñoz en el Salón de Ciento en Barcelona

BARCELONA, 14 (Pyresa). — Sobre el tema "La organización de la libertad" pronunció una conferencia el ex-ministro de Obras Públicas don Federico Silva Muñoz, en el Salón de Ciento del Ayuntamiento de la ciudad condal. El salón registró un lleno absoluto. Presidieron el acto el Capitán General de la Región, señor Pérez Viñeta; D. Arturo Alsina Gallart, Presidente del Consejo Rector de la Escuela de Alta Dirección y Administración de Barcelona; el señor Heredia Coronado, que ostentaba la representación del Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento; D. Félix Gallardo, en representación del Alcalde de Barcelona y el señor Rivas Seva que representaba al Presidente de la Diputación Provincial. Don Federico Silva Muñoz inició su disertación saludando a las autoridades presentes y a todas las fuerzas armadas representadas en la ocasión en el Capitán General, "con la esperanza —dijo— de un pueblo que a ellas se sienten profundamente unido y al Jefe del Estado Generalísimo Franco". Distinguió el señor Silva Muñoz entre libertad personal y libertad política, considerando que la primera hay que organizarla, para evitar el "mercado paralelo", o sea, el clandestino e ilegal ejercicio de la libertad.

vida social y, por consecuencia, en la política, "ya que —dijo— no creo que la posición del marido y la mujer en el matrimonio deban ser objeto de discriminación". Expresó también el señor Silva Muñoz el supuesto básico para el ejercicio de esa libertad personal en un nivel cultural adecuado en las personas y una continuidad de sus instituciones estatales, inspiradas en un sentido integrador que combine sablamente el orden y la libertad. Como condicionante de esa libertad personal, es fundamental además la acción de la política económica. Hizo a continuación el señor Silva Muñoz un análisis histórico de los dos momentos en que —durante el siglo XIX, los españoles trataron de organizar su libertad: 1812 y 1876. Se refirió al viento de la historia, que nos empuja hacia esa libertad, y a los medios extraordinarios de que el hombre dispone actualmente, y añadió: "También hay ideales en esta época: los que representó el 18 de Julio, ideales vivos y dinámicos que buscan soluciones constructivas, abiertas y atractivas; que no se fosilizan y a los que no se puede dejar morir en manos de la indiferencia o frialdad, la ligereza o la frivolidad política, ideales que miran también al futuro para dirigirlas y garantizar a los españoles la paz y la convivencia social sobre los principios de justicia, orden y libertad que señaló en reciente discurso el Príncipe de España en la Academia de Infantería como miras al pasado para no perder la experiencia vigorosa de la historia".

Polonia...

Viene de la anterior reumieron representantes de los dos movimientos comunistas polacos —el PPR y la Federación de Patriotas— en la capital polaca, todavía bajo ocupación nazi, para fundar un "Consejo Nacional". La voz cantante la llevaba un tal Janowski. Bajo este nombre se escondió un personaje llegado misteriosamente de la Unión Soviética y que no es otro que Boleslaw Bierut, futuro Presidente del Estado y Secretario General del Partido. Allí está también un recién estado como Presidente de la República: Marian Spychalski, jefe de un grupo de resistencia fundado por él mismo. No puede asistir a la reunión, aunque está presente en espíritu, el hombre que ha tenido que dimitir con Spychalski como gran responsable de los recientes disturbios que ahora se han registrado en el país: Wladyslaw Gomulka, conocido en esa época bajo el seudónimo de Wlasiaw.

"Es la gran hora —añadió— de proseguir el desarrollo de la Ley Orgánica del Estado, con prudencia, si que es virtud política, pero con decisión y sinceridad. Y en uno de los primeros lugares, el asociacionismo político. Un asociacionismo que sirva para unir a los españoles en una conciencia común de responsabilidad en la cosa pública. Para ello tenemos el sistema político de nuestras leyes fundamentales y el Movimiento Nacional, cuya misión en este aspecto es la de impedir que las asociaciones, por una acción centrífuga degeneren en facciones". Consideró, finalmente, el señor Silva Muñoz que la misión reguladora del Movimiento Nacional, reafirmará a los encanecidos en el servicio a la Patria, e incorporará a las nuevas vocaciones. El conferenciante fue calurosamente aplaudido al final de su conferencia así como en varias ocasiones en el transcurso de la misma. Por último, el Capitán General, señor Pérez Viñeta, impuso al señor Silva la medalla de oro de la Escuela de Alta Dirección y Administración.

La defensa del calzado español en el extranjero

MADRID, 14. — (PYRESA). — Se ha reunido en el Sindicato Nacional de la Piel el "Comité español en mercados extranjeros", presidido por el señor Fernández Ceta, titular de dicho organismo sindical. Desde su fundación en julio de 1970, el comité ha celebrado cuatro reuniones. Asistió una destacada representación de exportadores de Alicante, Baleares, CASTELLÓN, Logroño, Valencia, Zaragoza y expertos de dichas zonas. Tal organismo tiene concedida su representación al abogado de Washington, Mr. V. Erge, quien está actuando en defensa de los calzados españoles a Estados Unidos ante el Congreso norteamericano y las agencias administrativas pertinentes, a fin de prevenir la imposición de cualquier restricción a la importación de calzado español en dicho país. Mr. Erge, tras informar con amplitud al comité de sus actuaciones ante el Congreso americano y la Comisión de Tarifas, en el año 1970, comentó el proceso legislativo, con sus incidencias, de la ley de comercio exterior de 1970 que no llegó a aprobarse por disolución del Congreso el 2 de enero. Consideró a continuación la situación legislativa para el próximo Congreso, al comenzar su sesión el próximo día 21, y las actuaciones administrativas que podrían afectar a la importación de calzado por los Estados Unidos. El comité de industriales exportadores acordó mantener su mandato a Mr. Erge para que continúe la eficaz labor que viene desarrollando en Washington como representante de la industria de calzados. Seguidamente, el señor Fernández Ceta afirmó que ante un mercado de Norteamérica que supone más de cinco mil millones de pesetas anuales para el calzado español, no se puede trabajar inhibidos por el susto de cada día.

Anatángelo Soler dimitte como Consejero Nacional representante de la provincia de Alicante

MADRID, 14. (Pyresa). — Don Anatángelo Soler Llorca ha presentado la dimisión como Consejero Nacional del Movimiento en representación de la provincia de Alicante, mediante un escrito que tuvo entrada ayer en la sede de la alta Cámara, para cumplir la tramitación reglamentaria.



El escándalo en torno a la biografía de «El Cordobés»

GRANADA, 14. (Del corresponsal de PYRESA, José Luis Castillo). — "Las arduas tareas de "El Pipo" culminaron su punto culminante durante la temporada siguiente en Granada. Gracias a una espléndida propia, persuadió a un cirujano para que se arrojara con el bisturí los bordes de una herida sufrida una tarde por el torero. En cuanto la herida hubo alcanzado respetables, aunque superficial dimensiones, llamó a un fotógrafo para que sacara una foto de la horrible y artificial cornada. Cuando unos días más tarde "El Cordobés" volvió al ruedo, "El Pipo" hizo publicar la fotografía en toda España, como prueba gráfica de la resistencia física y mental del diestro". Este párrafo, este tremendo texto, que puso en el aire la moral profesional de un cirujano granadino, es motivo de causa judicial a instancia del Juzgado Especial de Prensa e Imprenta de Barcelona, que ha acordado la incoación de sumario para esclarecer la responsabilidad criminal del editor del libro "...O llevarás luto por mí", que relata aspectos de la vida de Manuel Benítez "El Cordobés", en el que aparecen tales afirmaciones. El juzgado ha dispuesto el secuestro del libro y de los moldes para la confección del mismo. For su parte el abogado del doctor Pulgar Ruiz solicita el pago de una indemnización por importe de cinco millones de pesetas, como compensación para las responsabilidades pecuniarias.

Diego Puerta propuesto para la Cruz de Beneficencia por la Asociación de la Prensa de Sevilla

Ayer tuvimos ocasión de hablar con un compañero sevillano quien —durante el transcurso de la conversación— nos dió un par de noticias fresquitas. Según nos dijo, el Presidente de la Asociación de la Prensa de Sevilla, naturalmente— había pedido para Diego Puerta la Cruz de Beneficencia en mérito al constante y dilatado altruismo del diestro sevillano. Luego pudimos enterarnos que la Diputación madrileña se había solidarizado con tan justa idea. Cualquier aficionado a la fiesta brava conoce las innumerables participaciones de Diego Puerta en festivales benéficos. En muchas de ellas actuando frente a novillos de su ganadería que regaló. Hablando de este asunto nos comunicó que Diego Puerta había firmado un contrato de nueve corridas con el empresario Diodoro Canorea. Dos de sus actuaciones serán en Sevilla y las siete restantes en otras plazas que regenta el famoso empresario sevillano. Esta noticia aclara ciertos rumores sobre la retirada de Diego Puerta, o la limitación de sus actuaciones, así como también la posibilidad de que comenzara sus actuaciones cuando estuviera mediada —en el tiempo— la temporada. Ahora, con este contrato, se confirma la posibilidad de que el pundonoso y artista torero sevillano comience sus actuaciones en marzo —Castellón y Valencia— como decíamos recientemente. Aunque, según nuestras noticias, nada tiene firmado con la empresa de Madrid que es quien regenta ambas plazas.

En un bote a remos a través del Antico

LAS PALMAS (Gran Canaria) 14. (Pyresa). — Dos remeros ingleses, Donald y Geoffrey Allum, primeros hermanos, a bordo del pequeño bote "Queen Elizabeth 3", están en plena aventura de cruzar el Atlántico. Hacen la travesía Las Palmas-Miami, a la que se lanzaron sin siquiera comunicarlo oficialmente y con muy pocos conocimientos marítimos. Los dos arriesgados remeros, en su bote, han sido localizados por un avión "Gruman", de servicio aéreo de salvamento (S.A.R.) cuando realizaba un vuelo de prácticas. Según información facilitada por la segunda sección del estado mayor de la zona aérea de Canarias, los dos remeros se encuentran navegando a unas 15 millas de Arruineruin. Los navegantes, al pasar el avión, saludaron con las manos. Donald y Geoffrey Allum se proponen repetir la hazaña del otro navegante solitario inglés, John Fairfax. Mejoras en el aeropuerto de Gerona GERONA, 14. (Pyresa). — El Director General de infraestructura del Ministerio del Aire, señor López Pedraza, se ha reunido con el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Gerona Sr. Anguera Sansó, y demás autoridades provinciales a fin de estudiar las posibles mejoras en el aeropuerto de la Costa Brava. Recientemente, y dentro de los planes previstos, fueron adjudicadas las obras de una nueva estación terminal para tráfico no regular, por un importe superior a los 115 millones de pesetas. El aeropuerto de Gerona ocupa un lugar preferente en la tasa de crecimiento dentro del conjunto de los españoles, con base principalmente en los vuelos directos o "charter".

Boicot de los agricultores franceses a las exportaciones de productos agrícolas españoles

GERONA, 14. (Cifra). — Ha finalizado el boicot que los agricultores franceses iniciaron a primeras horas de la mañana de ayer, miércoles, y en la que corrieron en varios de sus tramos la carretera de La Junquera a Perpignan, con barricadas, con el fin de impedir la entrada en el vecino país de frutas y verduras procedentes de España. La actitud adoptada por los agricultores franceses es consecuencia de una reunión celebrada en Perpignan, en la que se decidió llevar a cabo un día de manifestación y protesta contra la importación de productos agrarios extranjeros. Los promotores del boicot forzaron incluso a su Gobierno para que dejara sin efecto el reciente decreto por el que se autorizaba la importación de lechugas, decreto que quedó en suspenso a las ocho de la tarde del pasado día 12. Desde las primeras horas de la noche de ayer, hasta esta mañana, se han despatchado unos quinientos camiones en el enclave fronterizo de La Junquera, que se hallaban detenidos allí a consecuencia de la actitud de los agricultores del Rosellón. Figuran entre ellos varios transportes de lechugas destinadas a otros países europeos que realizan simplemente el tránsito por Francia. Se cree en fuentes bien informadas que el próximo lunes se registrará otra manifestación de protesta por parte de los viticultores gales.

Acuerdo entre la Universidad madrileña y la ciudad sanitaria «Francisco Franco» de la Diputación Provincial

MADRID, 14. (Pyresa). — En presencia del Ministro de Educación y Ciencia, Sr. Villar Palasi, y del Subsecretario del Departamento, Sr. Diez Hocheleitner, se ha firmado esta mañana un convenio docente entre la Facultad de Medicina, por una comisión en la que han intervenido los profesores Pérez Llorca Gallego y Saez de la Calzada, y en representación de la Ciudad Sanitaria, los doctores Hidalgo Huerta, Aznar y Schuller. El Rector de la Universidad Complutense, doctor Botella Llusia, y el Presidente de la Diputación, doctor González Bueno, fueron los encargados de la firma de este acuerdo que sin duda resolverá por completo uno de los más acuciantes problemas que hasta ahora tenía planteada la Universidad de Medicina de Madrid: la falta de enfermos hospitalizados para las clases prácticas de los futuros médicos. El doctor Botella Llusia, en su doble personalidad de médico y de Rector de la Universidad Complutense, se refirió a la trascendencia de este acto recordando la tradicional competencia entre la Diputación Provincial y los médicos de las viejas generaciones de San Carlos. Comentó la necesidad de toda facultad de medicina de contar con un mínimo de cinco campos por alumno, así como la de poder ofrecer a cada médico un año de internado en un hospital. El convenio que hoy se ha firmado, va a resolver esta necesidad, ya que las 1.500 camas que tiene el clínico se completarán ahora con las de la Residencia Sanitaria «Francisco Franco», con lo que los futuros médicos de la Univer-

sidad madrileña podrán recibir una adecuada formación. Por su parte, el Sr. González Bueno se refirió a la satisfacción que le había producido a la Diputación y a él mismo la firma de este convenio, ya que dijo, la ciudad sanitaria podrá contribuir en adelante a una función docente de tipo nacional, función para la que por otra parte, aseguró, se encuentran totalmente capacitada. El Sr. Villar Palasi cerró el acto con unas palabras en las que mostró su confianza por la universidad que se vayan abriendo particularmente sus propias puertas. «A nos otros —dijo— nos quedará el ordenarla y el ir retirándole las trabas con que tropieza». El Ministro de Educación y Ciencia dió las gracias a todas las personas que habían hecho posible la firma del convenio, que descubra posibilidades amplísimas a la medicina española.

Anatángelo Soler dimitte como Consejero Nacional representante de la provincia de Alicante

MADRID, 14. (Pyresa). — Don Anatángelo Soler Llorca ha presentado la dimisión como Consejero Nacional del Movimiento en representación de la provincia de Alicante, mediante un escrito que tuvo entrada ayer en la sede de la alta Cámara, para cumplir la tramitación reglamentaria.

# La retirada de EE. UU. del Comité de Descolonización de las Naciones Unidas

## Washington no está dispuesto a seguir doblando la rodilla ante lo que considera ser un puro chantaje

NEW YORK, 14 (Del corresponsal de Pyresa, Guy Baeno). — Por primera vez en los 25 años de su historia y en cierto modo de su íntima asociación con las Naciones Unidas, Estados Unidos han juzgado oportuno abandonar uno de sus comités, cediendo, teóricamente, el terreno al adversario. El comité al que Washington acaba de castigar con su ausencia, es "El de los 24", es decir, el famoso conclave anticolonialista nacido del comité originalmente compuesto por 17 miembros y creado al amparo de una decisión de la Asamblea General abogando en favor de la concesión de la independencia a los países y territorios coloniales y ampliado a 24 en 1963.

Oficialmente, el embajador Xost no ha dado explicación alguna sobre el por qué de la decisión ni en la causa en que esta fue comunicada a Thant, ni en las declaraciones facilitadas a la prensa. No se disimula sin embargo en estas afirmaciones que Washington sintió creciente irritación ante la forma de comportarse de la mayoría de los miembros del Comité de los 24, que en su opinión, había dedicado el instrumento que le ha sido confiado por la Asamblea General mucho más a atacar a las grandes potencias occidentales, que a buscar por vías razonables el modo de ayudar a los pueblos y territorios aún sometidos a tutela colonial. Interesa subrayar que Estados Unidos comunicaron a Londres su decisión de abandonar el Comité unas dos semanas antes de dar oficialmente el paso y que lograron arrastrar al Reino Unido en la senda del ostracismo. Un precedente fue dado por Australia, en 1958, cuyo puesto quedó vacante hasta este año cuando la diminuta Fiji fue designada para ocuparlo. Cabe indicar por lo demás que en el curso de la pasada asamblea general, Noruega, Italia y Honduras también decidieron abandonar su puesto entre los 24, quedando cubiertas dos de las tres plazas vacantes por Suecia y Trinidad y Tobago, designadas por el Presidente Ambró.

### UN GESTO SIMBÓLICO

Si se puede comprender la creciente irritación estadounidense — y por cierto también británica — ante determinadas iniciativas del Comité, y en modo muy especial ante las maniobras africanas y soviéticas tendientes a explotar la plataforma para lanzar duras batallas proindependencia contra el occidente y muy particularmente los Estados Unidos, es probable que no sea esta la razón que ha inducido a Washington y a Londres a dar el

paso. El gesto es ante todo simbólico y afecta al conjunto de las relaciones americanas con el mundo más o menos hostil exterior. Si el Comité de los 24 realmente tuviera todavía poderes, si su constante invocación al empleo de la fuerza contra las potencias coloniales — y especialmente Portugal y la Unión Sur-Africana — pudieran surtir efecto, ni América ni Inglaterra habrían abandonado el ruedo de junto al toro anticolonialista como dueño de la arena.

El simbólico gesto tiene mayor trascendencia y debe ser vinculado a ese primer veto emitido por Estados Unidos meses atrás por primera vez en los 25 años de la existencia de la ONU cuando, en la sede del Consejo de Seguridad, decidió oponerse a una resolución que afectaba a Rhodesia. El significado del símbolo es claro: la intención es manifestar sin ambages a los pueblos africanos y asiáticos, así como sobre todo también a la Unión So-

viética, que Estados Unidos no están dispuestos a seguir doblando la rodilla ante lo que consideran ser un puro chantaje y que no temerán. En el futuro, herir susceptibilidades ni enfrentarse con intereses extraños en defensa de los propios, cualesquiera sean las consecuencias. Habiendo encontrado en Londres un aliado dispuesto a asumir idéntica postura, Washington confía sin duda en poder reducir así los riesgos. Por lo demás, esferas oficiales opinan que con ese "primer veto" emitido meses atrás y con el abandono del Comité de los 24 decidido ahora, la administración Nixoniana ha recobrado una flexibilidad de maniobra que no poseía hasta la fecha e introducido un "factor de imprevisibilidad" en las futuras jugadas diplomáticas, colocándose así al adversario en postura defensiva al eliminar la certidumbre que hasta ahora podía abrigar respecto de los límites de posibles reacciones americanas.

# Comienza en Singapur la conferencia de Jefes de Estado y de Gobierno de la Commonwealth

## La proyectada venta de armas de Gran Bretaña a África del Sur, explosivo problema

SINGAPUR, 14. (Efe-Upi). — El Primer Ministro de Singapur, Lee Suan Yew, abrió hoy la conferencia de la Commonwealth con una advertencia acerca de que la proyectada venta de armas de Gran Bretaña al África del Sur puede romper la asociación de estas 32 naciones. Recomendó que no se limiten las discusiones a este explosivo problema.

"Si no podemos arreglar nuestras diferencias sobre esta venta de armas, dijo, no es probable que la Commonwealth, tal como está constituida en la actualidad, pueda sobrevivir". Añadió que algunos delegados africanos ven la cuestión del suministro de armas como un acto a todas luces injusto en apoyo de África del Sur y de la discriminación practicada por este país, lo cual atenta a los intereses de los Estados africanos miembros.

pendientes situados al norte del río Zambeze.

### LA "PRESENCIA SOVIÉTICA"

LONDRES, 14. (Servicio de documentación de Pyresa). — La Unión Soviética parece ser, en realidad, el principal protagonista, aunque invisible, en la conferencia que celebran en Singapur desde hoy los 31 jefes de Estado y de Gobierno de los países miembros de la comunidad británica de naciones.

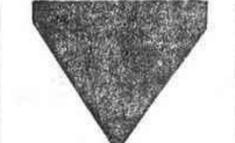
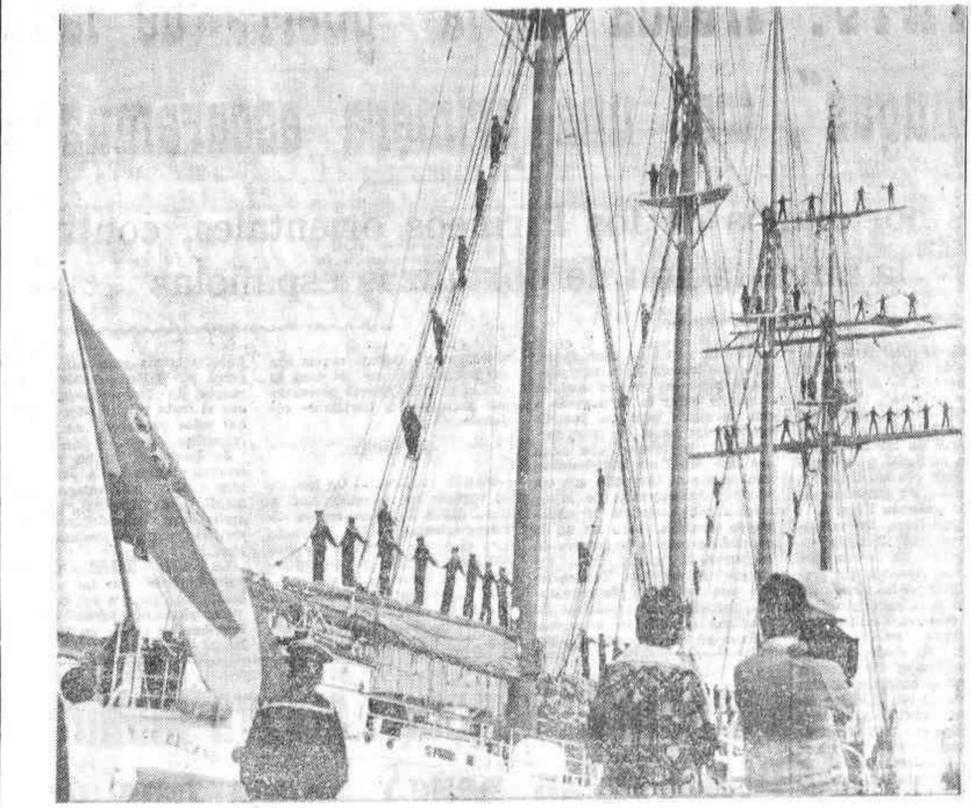
Es una realidad que, por el momento no ha aflorado en los temas programados para el comienzo de la conferencia. La provisión de armas, o el embargo de las mismas, por parte de Gran Bretaña con destino a la antigua asociada Unión Sudafricana, tiene al contrario la posibilidad de un dominio neto por los soviéticos de una gran zona del Indico. Si Sudafrica no adquiriese armas inglesas podría muy bien comprarlas en Moscú, se afirma en medios allegados al Ministerio británico del Exterior. Se asegura, incluso, que existen ya contactos entre Pretoria y el Kremlin con este fin.

Entre el Golfo de Adén y Singapur operan según el Instituto de Estudios Estratégicos de Londres, un número de que unidades de la armada soviética: destructores, submarinos, buques de patrulla, cazas, cazas de ataque, destructores de ingeniería electrónica moderna. La base más importante de estas unidades se encuentra en la isla de Socotra (Yemen del Sur); existe otra en Somalia, y una tercera pesquera en la isla Maurico. Eso quiere decir que los soviéticos controlan la salida del Mar Rojo hacia el Indico, o lo que es lo mismo, el paso del petróleo británico desde el oriente hacia las costas inglesas.

El estrechamiento de relaciones — muy posible, por otra parte entre Moscú y Pretoria supondría que este dominio se extendería al extremo sur del continente africano, otro paso obligado para los ataques británicos.

A la vista de este peligro, Gran Bretaña selló un nuevo pacto defensivo, hace algunos días, con Australia, Nueva Zelanda y Malasia, los países más intimamente incondicionales de Londres, dispuestos incluso a un "sí" en favor de la venta de armas a la república blanca de Sudafrica, que abandonó la Commonwealth en mayo de 1961.

# Zarpa el «Juan Sebastián Elcano»



CADIZ. — El buque-escuela "Juan Sebastián Elcano", momentos antes de zarpar de este puerto para su viaje de instrucción, con setenta y ocho guardiamarinas a bordo. La dotación es de sesenta y cuatro y cuatro hombres. Recorrerá 15.150 millas. El crucero finalizará el 13 de julio.

# URUGUAY: «Operación rastrillo»

## Investigaciones para encontrar a los tres secuestrados por los tupamaros

### Seis jefes comunistas detenidos, en SANTO DOMINGO

MONTEVIDEO, 14. (Efe). — Tropas del Ejército y Policía registraron ayer más de un centenar de residencias en distintos barrios de esta capital, en infructuosas búsquedas del lugar donde los tupamaros mantienen cautivos al embajador británico Jackson, al consul brasileño Aloysio Das Gamas y al experto agrario norteamericano Claude Lee Fly.

Los tres roles más severos que se observan aquí son los suscitados en los límites del departamento de Montevideo, donde tropas del Ejército del Aire y agentes de la policía de tráfico han montado barreras de control, para evitar que los secuestradores puedan trasladar al embajador Jackson hacia el interior del país.

### ASALTAN A UN POLICIA

CORDOBA (Argentina), 14. — (Efe). — Un grupo extremista asaltó hoy, en plena vía pública, a un agente de policía. Tras obligarlo a ascender a un automóvil, lo despojó de la pistola, el colgante, la chaqueta y la gorra.

Erasmio Castro, la víctima, cumplió con algunos trámites en la comisaría, cuando fue sorprendido por tres jóvenes, que esgrimieron pistolas de grueso calibre, le rodearon y obligaron a subir a un coche. Una vez en el interior de las tropas del escuadrón del asalto, el policía fue atacado por su violencia aguda.

### NOUEVE DETENIDOS, EN BOGOTÁ

BOGOTÁ, 14. (Efe). — A 22 ascendió el número de detenidos implicados en una red subversiva que fue descubierta recientemente.

Entre ellos se encuentran ayer se privó de libertad a 20 personas y esta tarde fueron detenidos dos universitarios, uno de ellos, según se dice, militante del llamado "Ejército de Liberación Nacional".

La investigación ha continuado a un ritmo intenso y en el curso de pocas horas sería convocado el Consejo de Guerra que juzgará a los detenidos.

### DETENCION DE SEIS JEFES COMUNISTAS, EN SANTO DOMINGO

SANTO DOMINGO, 14. — (Efe-Upi). — La policía ha detenido hoy a seis altos jefes comunistas del país, a los que se acusa de haber preparado secuestros de diplomáticos extranjeros y otros actos terroristas.

Los seis detenidos, pertenecientes al partido prohibido movimiento popular dominicano, fueron sorprendidos mientras celebraban una reunión en una casa en el norte de la ciudad. La policía se ha incautado de un rifle, una pistola, un revólver y municiones.

Sobre ellos recae la acusación de haber secuestrado, en marzo de 1970, al Teniente Coronel Donald J. Crowley, agregado aéreo de la Embajada norteamericana, que fue interrumpido por veinte presos.

La policía afirma que el grupo planeaba secuestrar a un diplomático norteamericano no identificado, a un sacerdote católico, y a Monsenor Agripino Nuñez, rector de la Universidad católica, y realizar actos terroristas contra funcionarios del Gobierno y militares de alta graduación.

# Se reconoce la inocencia después de 21 años de cárcel

## Ahora pide 300 millones de liras de indemnización al Gobierno italiano

MESSINA (Italia), 14. (Efe). — Un excondenado a cadena perpetua Antonio Spano, de 70 años excarabarrero declarado inocente después de 21 años de cárcel, ha presentado en el Tribunal de Messina una instancia en la que se pide al Gobierno italiano 300 millones de liras de indemnización.

El 4 de octubre de 1945 fue asignado en un pueblo de la provincia de Messina un abogado que había tenido días antes varias discusiones sobre la propiedad de una barra con Antonio Spano. Este fue culpado erróneamente de aquel asesinato, pese a haber demostrado que la tarde del suceso no se encontraba en ese lugar y condenado a cadena perpetua. A los doce años de estar en prisión varios compañeros del excarabarrero comprobaron que ese día se encontraba con ellos. Desde entonces lucharon por la inocencia de su compañero hasta conseguir en 1969 ponerlo en libertad. Adjunta a la instancia en que el excondenado a cadena perpetua exige del Gobierno italiano una indemnización de 300 millones, se ha enviado también una copia de la primera sentencia que culpaba a Antonio Spano de homicidio.

# Silencio del Vaticano sobre el proceso contra sacerdotes y religiosas en EE. UU.

## "Estando en curso una acción judicial no tenemos nada que decir", dice un portavoz de la Santa Sede

CUADRA DEL VATICANO, 14. (Efe). — El portavoz de la Santa Sede, profesor Federico Alessandrini, interrogado por los periodistas, en el curso de la habitual conferencia de prensa semanal, sobre las investigaciones que se realizan en los Estados Unidos en torno a las actividades de un grupo de sacerdotes y religiosas acusados de un complot ha declarado: "Estando en curso una acción judicial no tenemos nada que decir".

No resulta en los archivos del Vaticano que Pío XII hubiera tenido la intención de establecerse en Portugal durante la segunda guerra mundial, como se ha afirmado en unos documentos ingleses sobre aquel conflicto, ha agregado el profesor Alessandrini, res- poldiendo a otras preguntas de los periodistas.

El portavoz vaticano ha añadido que el Papa Pacelli declaró en 1944 al embajador de Italia, Dino Alfieri, que prefería afrontar el destino antes que aceptar de su sede episcopal de Roma.

Por otra parte, ha subrayado Alessandrini, aunque el Papa hubiese tenido la intención de establecerse en Portugal, no le hubiera sido necesario comprarse un inmueble — como se dice, en los citados documentos — por un hombre de negocios inglés que afirmó que había sido encargado de realizar la compra — dado que el Gobierno y los obispos portugueses habían ofrecido una residencia al Pontífice.

Refiriéndose al mismo tema, el portavoz vaticano ha recordado también que durante la primera guerra mundial Alfonso XIII Rey de España, ofreció el Monasterio de El Escorial al Papa Benedicto XV en el caso de que hubiese querido dejar Roma.

de los periodistas. El portavoz vaticano ha agregado que una "instrucción de la penitenciaría apostólica del 25 de marzo de 1944 centró a los sacerdotes la facultad de dar la absolución general a las personas expuestas a un inminente peligro de muerte, como — en el período de guerra — los militares acedidos a las operaciones bélicas y a los civiles durante los bombardeos, siempre — na precedido cuando el texto en latín de la "instrucción" — con la declaración de que los penitentes confesaran sus pecados graves en una confesión posterior si escapaban al peligro de muerte. De todas formas — ha agregado el portavoz — se requiere el sincero arrepentimiento de los pecados.

"Ahora — ha dicho — a causa de una petición hecha en este sentido por algunos obispos misioneros se está estudiando la posibilidad de ampliar tales facultades, en casos estrictamente determinados. La "instrucción" de 1944 debe considerarse como plenamente en vigor.

Respondiendo a otra pregunta, el portavoz vaticano ha indicado que el límite de edad impuesto a los cardenales (75 años para la dirección de diócesis y 80 años para la elección de pontífice), prescrito en el último "Motu proprio" de Pablo VI no se refiere a los cardenales prebendados de las órdenes de Malta y del Santo Sepulcro, en cuanto estas órdenes al son dicasterios, ni organismos permanentes de la Santa Sede o de la Ciudad del Vaticano.

Finalmente, el profesor Alessandrini, respondiendo a un periodista que le preguntaba si existía un "Vicedecano del Sacro Colegio" que, en orden de dignidad debería suceder al cardenal, decano Eugenio Tisserant (el cual por su edad no podrá participar en el conclave), ha declarado que el "vicedecano" no ha sido aún elegido.

# 41 cines de Asturias, a punto de cerrar

OVIEDO, 14. (Pyresa). — Cuarenta y una salas de cine de la provincia de Oviedo están a punto de cerrar, a pesar de que continúan aumentando considerablemente la recaudación en las salas de las localidades más importantes.

# Los órganos...

## Viene de la primera

El informe de la Comisión, teniendo en cuenta que los procuradores se hallaban lógicamente fatigados por los tensos debates habidos en sesiones precedentes, optó por suspender la sesión antes de conceder la palabra a los miembros de la Comisión.

Según el informe de la ponencia, el Comité Ejecutivo Sindical estará compuesto por el Presidente, en este caso el Ministro de Relaciones Sindicales, el Secretario General de la Organización Sindical, que ejercerá las funciones de Vicepresidente, el Presidente, los dos Vicepresidentes y el Secretario del Consejo Nacional de Trabajadores por el Presidente, los dos Vicepresidentes y el Secretario del Consejo de Empresarios, de dos representantes de sindicatos nacionales elegidos por quienes ostentan dichos cargos, de un presidente de la Unión Nacional de Trabajadores y un presidente de la Unión Nacional de Empresarios, elegidos por quienes también ostentan dichos cargos; por el Secretario General Técnico y por los dos directivos que tengan a su cargo la coordinación de los servicios administrativos y asistenciales.

# Acuerdo para detener...

## Viene de la 1ª

El acuerdo para detener... (continúa de la página anterior)...

# HUSSEIN ABANDONA LA CLINICA

LONDRES, 14. (Efe). — El Rey Hussein de Jordania ha abandonado hoy la clínica en donde ha permanecido durante diez días, sometido a un reposamiento y a un período de descanso.

# ACUERDO EN AMMAN

AMMAN, 14. (Efe-Reuter). — El Gobierno del Rey Hussein y los guerrilleros palestinos han fijado hoy las condiciones para devolver la paz a Jordania, apartando los motivos de fricción y evitar la repetición de los incidentes registrados en Amman que, en los últimos cuatro días, ha ocasionado graves bajas entre muertos y heridos.

Los guerrilleros palestinos deberán retirar sus bases de las ciudades y pueblos y ambos bandos deberán entregar a sus respectivos prisioneros. Se ordenó que el Gobierno tiene detenidos a unos cuatrocientos guerrilleros.

# 41 cines de Asturias, a punto de cerrar

OVIEDO, 14. (Pyresa). — Cuarenta y una salas de cine de la provincia de Oviedo están a punto de cerrar, a pesar de que continúan aumentando considerablemente la recaudación en las salas de las localidades más importantes.

# Los órganos...

## Viene de la primera

El informe de la Comisión, teniendo en cuenta que los procuradores se hallaban lógicamente fatigados por los tensos debates habidos en sesiones precedentes, optó por suspender la sesión antes de conceder la palabra a los miembros de la Comisión.

Según el informe de la ponencia, el Comité Ejecutivo Sindical estará compuesto por el Presidente, en este caso el Ministro de Relaciones Sindicales, el Secretario General de la Organización Sindical, que ejercerá las funciones de Vicepresidente, el Presidente, los dos Vicepresidentes y el Secretario del Consejo Nacional de Trabajadores por el Presidente, los dos Vicepresidentes y el Secretario del Consejo de Empresarios, de dos representantes de sindicatos nacionales elegidos por quienes ostentan dichos cargos, de un presidente de la Unión Nacional de Trabajadores y un presidente de la Unión Nacional de Empresarios, elegidos por quienes también ostentan dichos cargos; por el Secretario General Técnico y por los dos directivos que tengan a su cargo la coordinación de los servicios administrativos y asistenciales.

# Acuerdo para detener...

## Viene de la 1ª

El acuerdo para detener... (continúa de la página anterior)...

# HUSSEIN ABANDONA LA CLINICA

LONDRES, 14. (Efe). — El Rey Hussein de Jordania ha abandonado hoy la clínica en donde ha permanecido durante diez días, sometido a un reposamiento y a un período de descanso.

# ACUERDO EN AMMAN

AMMAN, 14. (Efe-Reuter). — El Gobierno del Rey Hussein y los guerrilleros palestinos han fijado hoy las condiciones para devolver la paz a Jordania, apartando los motivos de fricción y evitar la repetición de los incidentes registrados en Amman que, en los últimos cuatro días, ha ocasionado graves bajas entre muertos y heridos.

Los guerrilleros palestinos deberán retirar sus bases de las ciudades y pueblos y ambos bandos deberán entregar a sus respectivos prisioneros. Se ordenó que el Gobierno tiene detenidos a unos cuatrocientos guerrilleros.

# El Príncipe de España visitó la exposición con motivo de la presentación del Plan Nacional de Minería

MADRID, 14. (Pyresa). — Donde el Palacio Nacional de Exposiciones Juan Carlos de Borbón y Borja, nos por el Director General de Minas, Sr. Dupuy de Lome.

# VISITA A UNA EXPOSICION

MADRID, 14. (Pyresa). — El Príncipe de España, D. Juan Carlos de Borbón ha inaugurado esta tarde en la sala de arte "EDAF" la exposición de pintura del artista gallego Gargés.

El Príncipe recorrió con detenimiento la sala, mostrando especial interés por algunos cuadros que le fueron explicados por el autor.

# VISITA A UNA EXPOSICION

MADRID, 14. (Pyresa). — El Príncipe de España, D. Juan Carlos de Borbón ha inaugurado esta tarde en la sala de arte "EDAF" la exposición de pintura del artista gallego Gargés.

El Príncipe recorrió con detenimiento la sala, mostrando especial interés por algunos cuadros que le fueron explicados por el autor.

# VISITA A UNA EXPOSICION

MADRID, 14. (Pyresa). — El Príncipe de España, D. Juan Carlos de Borbón ha inaugurado esta tarde en la sala de arte "EDAF" la exposición de pintura del artista gallego Gargés.

El Príncipe recorrió con detenimiento la sala, mostrando especial interés por algunos cuadros que le fueron explicados por el autor.

PARIS: Tregua en la "guerra de las lechugas", tras una primera escaramuza

Los hortelanos de los Pirineos orientales, contra la importación de hortalizas españolas

PARIS, 14 (Del corresponsal de Pyresa, Enrique Laborde). — Al grito de "no pasarán", los hortelanos de los Pirineos Orientales han librado la primera batalla de la "guerra de las lechugas". El combate, se limitó a una breve escaramuza de barricadas y, según cuentan los enviados especiales que pudieron llegar a la zona de operaciones, los valerosos verduleros del Mediodía rechazaron la invasión de una fuerza motorizada española que pretendía infiltrar por las tierras del Rosellón un gran contingente de pimientos, tomates, escarolas y otros productos de invasión y dominación. Es cierto, afirman esos corresponsales de guerra, que unas horas antes de estallar las hostilidades, el Ministro de Agricultura, Michel Couat, inau guró su cargo con una orden de paz: la disposición por la que se autorizaba la importación de hortalizas, quedaba anulada. Pero, el despacho de paz llegó después de la arenga y los hombres de la huerta olvidaron a Ceres para ponerse bajo el signo Marte. En esas condiciones, todos esperaban la intervención de otro Michel del Gobierno, el señor Debré, Ministro de Defensa, pero las jurisdicciones son las jurisdicciones y en eso de la función ministerial también hay sus fronteras para la acción. Total, que de momento las legiones de la verdulería se han retirado a las posiciones previstas por el mando y han comenzado la "tregua del pepino". Pero una tregua es una tregua. Como un pepino es un pepino y nadie puede decir que se ha firmado la paz de los Pirineos tras la "guerra de las lechugas".

LA NIEVE SUBE LOS PRECIOS

Todo se debe a las nevadas que dejaron aquellas tierras sumergidas bajo un edredón de fría calamidad. Los hortelanos, decidieron resarcirse de sus pérdidas, dándole un veinte a los precios. En el fondo tenían razón porque desde 1954, los precios de las lechugas y similares, estaban congelados, por así decir. Es más, este verano, según se ha demostrado, se vendían las lechugas a un precio inferior al de la producción. En la lonja de verduras de Gurnis, se cotizaron las ensaladas a precios muy inferiores a los del pasado año. Por eso, los hortelanos interpretaron a su manera lo del "año de nieves, año de bienes" y le pegaron un veinte al valor de sus productos. Para complicar las cosas, como en tantos otros asuntos, intervino la televisión.

La primera cadena de la televisión, que ahí está por lo que vale, políticamente también las ensaladas y la noche de Reyes puso en la piqueta a los hortelanos. Era lo que faltaba para desatar la furia de la verdulería nacional. Porque, por si fuera poco, la crisis provocada por el temporal de nieves, se vio incrementada por una decisión gubernamental según la cual, durante tres meses, se autorizaba la importación de hortalizas, fundamentalmente en saladas, de países no miembros del Mercado Común.

Como los suizos siguen empujados en cosechar relojes, el pepino se situaba a lo largo de los Pirineos. En fin, lo demás ya lo saben ustedes.

CALMA EN EL FRENTE

El Ministro de Agricultura, señor Couat, ha hecho lo que ha podido y, de momento, hay calma en la zona de operaciones, pero la situación sigue muy delicada y en los medios oficiales se quiere hacer la vista gorda a este incidente para no complicar más las cosas. De todas formas, los hortelanos, que están que muerden con la televisión, han pedido al Gobierno que emprenda una campaña de información para fomentar el consumo de ensalada, pero eso, si, de ensalada a precios de después de la guerra, la "guerra de las lechugas" se entiende. Y para no dar una impresión de derrotados, anuncian que el próximo día veintuno organizarán unas maniobras en las carreteras pirenaicas para indicar cuáles son sus intenciones en el caso de que se perfilen nuevas amenazas por parte de los hortelanos españoles.

INCIDENTE

PARIS, 14 (Efe). — Un tren de 40 vagones que circulaba por la línea férrea Baloune, en los Pirineos orientales, fue detenido esta tarde por un grupo de unos 300 manifestantes, que se encontraban al borde de la vía. Los agresores abrieron las puertas de los vagones frigoríficos en los que se transportaban lechugas procedentes de España. Arro jaron a la vía gran parte de la carga y dejaron abiertas las puertas de los vagones, por lo que el resto resultó averiado, ya que estos perdieron su eficacia frigorífica. Se desconoce si las lechugas estaban destinados a Francia o bien a otro país europeo (Alemania o el "Benelux"), pero los agricultores consideraron que servirían para el consumo interior. La policía intervino pero no pudo impedir que los manifestantes consiguieran sus objetivos. Las pérdidas, según fuentes francesas se cifran en 300 toneladas.

Durante la segunda guerra mundial, PIO XII no pensó nunca trasladar su residencia a Portugal

Mentis del Vaticano a una información británica

C IUDAD DEL VATICANO, 14. (Del corresponsal interno de Pyresa, Alejandro Pistolesi). — Durante el primer conflicto mundial el Rey de España D. Alfonso XIII ofreció el Escorial al Papa Benedicto XV en el caso de que hubiese tenido que abandonar Roma", dijo esta mañana a los periodistas el Director de la sala de prensa de la Santa Sede, al desmentir las noticias en torno a un supuesto proyecto de refugio a Pio XII en Portugal durante el momento más crítico de la última guerra. En los archivos del Vaticano no consta lo que han afirmado recientemente fuentes inglesas sobre la base de documentos británicos referentes al segundo conflicto mundial, cuyas afirmaciones resultarían por otra parte igualmente inexactas incluso si hubiese existido el dicho proyecto, ya que esos documentos pretenden revelar que un hombre de negocios inglés afirmó que había sido encargado de comprar una residencia para el Papa. El portavoz oficial del Vaticano, recordando precisamente el antecedente histórico de la oferta de D. Alfonso, explicó que en casos semejantes, si se dieran, no llevarían consigo desde luego la intervención de "un hombre de negocios inglés". Si la decisión de trasladar la residencia del Pontífice por motivos de seguridad hubiese recaído sobre Portugal, el gobierno y los obispos portugueses, sin necesidad de intermediarios, hubiesen sabido resolver espontáneamente el problema, como pensó resolverlo en su día y en otras circunstancias el Rey de España.

Pero de todo este asunto, algo novelesco por cierto, no hay rastros en los documentos de la Santa Sede, ni tan siquiera en el archivo secreto del Vaticano. Si hubiese habido algo, la Santa Sede lo habría publicado junto a los documentos sobre la segunda guerra mundial dados a conocer, muy detalladamente, en los años pasados. Existe en cambio una documentación abundante y fehaciente que demuestra que el Papa no pensó nunca abandonar Roma. Al mismo embajador de Italia Dino Alfieri, Pio XII dijo en cierta ocasión que estaba incluso dispuesto a correr el riesgo de ser deportado, pero que de su propia voluntad no habría dejado jamás su sede episcopal.

NO HAY INSTRUCCIONES NUEVAS SOBRE ABSOLUCION COLECTIVA

Durante el mismo encuentro con los periodistas, el director de la sala de prensa del Vaticano, explicó que no es cierto, como han afirmado algunos periódicos, que la Santa Sede haya dictado nuevas instrucciones sobre la "absolución colectiva". A este respecto se ha subrayado que una "instrucción" de la penitenciaría apostólica, con fecha del 25 de marzo de 1944, es decir, en pleno conflicto mundial, confirió a los sacerdotes la facultad de otorgar la absolución general a las personas expuestas a un inminente peligro de muerte, ya sea en el frente a los soldados a punto de iniciar una operación bélica o a los habitantes de poblaciones expuestas con carácter inminente a ataques y bombardeos. Pero siempre a condición de que todos estos penitentes confesaran luego los pecados graves en una confesión sucesiva, si lograban evitar la muerte. En cualquier caso, además, era imprescindible un sincero arrepentimiento. Teniendo en cuenta que esta "instrucción" sigue en vigor el único hecho nuevo es que algunos obispos en zona de misiones han pedido que se estudie la posibilidad de ampliar a otros casos la facultad conferida por dicha instrucción. Tampoco es cierto lo que algunos han escrito acerca de las concesiones especiales que la Santa Sede habría hecho a ciertas diócesis de los Estados Unidos y de Canadá respecto del sacramento de la Confesión.

Dimite el Vicepresidente de Filipinas, Fernando López

MANILA, 14 (Efe-Upi). — Es posible que se impute en Filipinas la ley marcial ante la crisis surgida por la renuncia del Vicepresidente, Fernando López, de su puesto en el gabinete de gobierno. López, de 66 años, era, además, Vicepresidente del Ministerio de Agricultura y recursos naturales. López presentó la renuncia de su cargo de Ministro porque "no quiere permanecer —ha dicho— en un puesto en que el Presidente no demuestra tener confianza en mí". López continuará, sin embargo, como Vicepresidente.

Marcos aceptó inmediatamente la renuncia, haciendo pública una declaración en la que afirma que López y su influyente familia son miembros de un grupo "despreciable" que "fomenta" la actual inquietud y "apoya a aquellos grupos que defienden la anarquía y el asesinato en Filipinas". Marcos le ha manifestado a López que su posición en el gabinete "ha llegado a ser actualmente insostenible, en vista de sus relaciones con los intereses políticos y financieros que constituyen un grupo de presión que intenta destruir mi programa de desarrollo".

La violencia y el terror hacen su aparición en Gran Bretaña

En Londres se busca a un anarquista, que se supone fue el autor del atentado contra el domicilio del ministro de Empleo y Desarrollo

LONDRES, 14. — (Del corresponsal de PYRESA, MANUEL ANDRIO). — La policía londinense vigila atentamente la casa de la señora Margaret Thatcher, Ministra británica de Educación y Ciencia, amenazada de secuestro; la policía sigue desde hace días a los hijos de los Duges de Kent, amenazados de rapto; la policía busca por todo Londres y sus alrededores a un anarquista que, al parecer, es el autor del atentado contra el domicilio del Ministro de Empleo y Desarrollo, Robert Carr; la policía atrapó esta madrugada a cuatro "supuestos nacionalistas galeses" que entraron furtivamente en la Cámara de los Comunes después de romper los cristales y de subir por una escalera apoyada a la torre del Big Ben; la policía alcanzó anoche, después de una caza espectacular, a uno de estos nacionalistas galeses que escapaba en un coche; el Gobierno, en ausencia del Primer Ministro y del Secretario del Foreign Office, se reúne para considerar la necesidad de establecer protección en torno a los Ministros.

Esta es la situación hoy en Gran Bretaña, en un país tradicionalmente tranquilo, pacífico, que sólo sabía de las violencias callejeras, de las guerrillas urbanas, a través de lo que escribían los corresponsales de los periódicos ingleses en América, en algunos países de Europa y, los más próximos, desde las calles de Irlanda del Norte. Pero la violencia parece haber presentado su tarjeta de visita en Inglaterra, aunque a muchos les cuesta trabajo creerlo y alivian sus temores cargando la responsabilidad sobre esporádicos agitadores extranjeros, comunistas, anarquistas y lunáticos. "The Times" de hoy, sin embargo, dice que "El peligro es considerable". El mismo "Times" aboga por que se tomen medidas de precaución con los Ministros que están más amenazados. Hasta el momento presente, la policía sólo montaba guardia, más aparente que real, en el domicilio del Primer Ministro y de los Secretarios del Foreign y el Home Office.

UN GRUPO ANARQUISTA DISPUESTO A TODO

A primeras horas de esta noche, cuando redacto esta crónica, la policía sigue de cerca los pasos del autor del salvaje atentado contra la casa de Robert Carr, que al parecer ya ha sido desenmascarado. Se supone que se trata de un anarquista, de unos 20 a 30 años, que es muy diestro en el manejo de explosivos, y que encabeza un grupo muy bien organizado y competente de unos seis hombres decididos a extender la violencia por todo el país. Cualquier posible unión entre este grupo y los comunistas británicos ha sido descartada.

La policía tiene en sus archivos a este anarquista, desde que una bomba hizo explosión ante la Embajada de España en 1968. También se le culpa de haber lanzado otra contra las oficinas de Iberia en agosto del año pasado y de dirigir el acto de sabotaje —afortunadamente sin consecuencias— contra un avión de las líneas aéreas españolas. Este artefacto fue descubierto antes de que el avión despegase.

La policía piensa que este anarquista tiene conexiones con otros colegas de diferentes países europeos, entre ellos con los del grupo Primero de Mayo. Al parecer, poco después de que se descubriese la bomba en el avión de Iberia, se trasladó a París y ese mismo día fueron encontrados explosivos en otros aeropuertos, incluyendo el de Orly.

Parece increíble que con todos estos datos la policía británica haya esperado hasta ahora para darle caza. Pero si se confirma que fue el autor del atentado al domicilio de un Ministro británico, esta será su última hazaña en el país, si antes no consigue poner tierra por medio.

Con la seguridad británica no se juega. Este país ha sido, y sigue siendo, pese a estos brotes de violencia, uno de los más tranquilos del mundo y pretende, con toda razón, seguir siéndolo.

La entrevista Fontana-Stans



El Ministro de Comercio, D. Enrique Fontana Codina, acompañado por el Embajador de España en Washington, durante la visita que efectuó anteaer, en el Hospital de la Bass de Torrejón, al Secretario de Comercio de los Estados Unidos, Mr. Maurice H. Stans. — (FOTO CIFRA GRAFICA)

POR EL CONSEJO DE ESTADO

PARIS: Es confirmada la disolución del movimiento "Izquierda Proletaria"

PARIS, 14. (Del corresponsal de PYRESA, ENRIQUE LABORDE). — El Consejo de Estado ha ratificado la disolución del movimiento "Izquierda Proletaria".

El Consejo de Estado ha ratificado la disolución del movimiento "Izquierda Proletaria", conocido asimismo como "Partido Comunista Revolucionario" y "Nueva Resistencia Popular". Dada por decreto del 27 de mayo del pasado año, esa agrupación extrema de signo maoista por los transugos de la "Unión de Juventudes Comunistas", de divisa era llevar a cabo "una revolución por medio de la violencia en todos sus grados, campaña de sembrar en la guerra civil. Para la "Izquierda Proletaria", el partido comunista francés y la Confederación General de Trabajadores, no son más que "los principales aliados del capitalismo".

Contra la disolución de la "Izquierda Proletaria", su fundador y animador, Alain Geismar, entabló un recurso de anulación. Todos los argumentos esgrimidos han sido rechazados. De modo muy especial, se indicaba que el decreto de disolución debía llevar la firma del Ministro de Justicia, además de la del Ministro del Interior. El Consejo de Estado, ha dicho que "el único Ministro responsable del mantenimiento del orden es el Ministro del Interior". La "Izquierda Proletaria" no era otra cosa que un grupo subversivo, cuyos llamamientos a manifestaciones armadas en las calles de las ciudades eran constantes, su liquidación se limitaba a la simple aplicación de la ley del 10 de junio de 1936 sobre disolución de grupos subversivos. Asimismo, Alain Geismar, por

medio de su abogado, pidió la nulidad del decreto de disolución ya que, según él, la decisión final se adoptó sin que fuese escuchado uno sólo de los dirigentes de la "Izquierda Proletaria". Ante eso, el Consejo de Estado respondió: "El decreto de disolución de un movimiento subversivo es una simple medida de policía que el Ministro del Interior puede adoptar sin necesidad de escuchar a los militantes de esa agrupación".

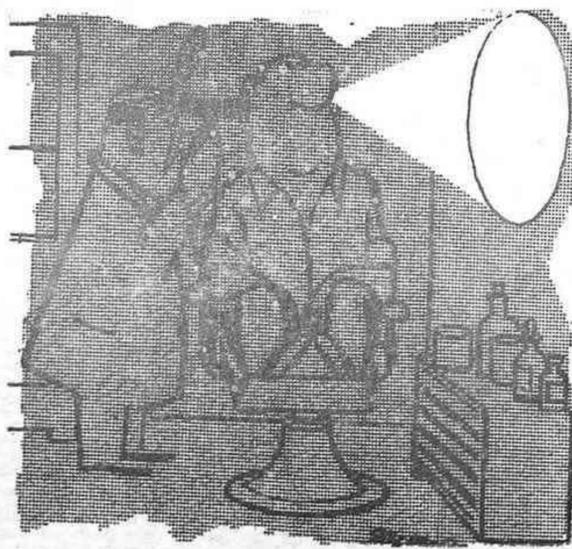
De modo curioso al tiempo que se confirma la disolución de la "Izquierda Proletaria", su órgano periodístico, "La Causa del Pueblo", —que dirige Jean-Paul Sartre desde que fueron a la cárcel sus dos anteriores directores—, ha sido puesto a la venta en todos los quioscos. El anuncio en tal sentido, ha sido hecho por el autor de "Las manos sucias" que busca, por todos los medios, pero inútilmente, que se le lleve ante un tribunal de justicia o cuando menos, a una simple comisaría. Como se sabe, una orden superior o de indiferencia absoluta responde a los deseos del filósofo existencialista. Es más, recientemente, Raymond Tournoux, relatada una conversación con el Presidente Pompidou y contaba como éste le dijo: "En 1932, me prometió a mí mismo que Jean-Paul Sartre no sería jamás detenido". La promesa se ha cumplido a rajatabla. No tiene más que recordarse, la actuación del escritor durante el proceso de Alain Geismar, ante una ausencia total de interés policíaco.

Participación española en la Feria Textil Arabe que se celebra en El Cairo

EL CAIRO, 14. — (EFE). — Ha sido inaugurada la primera feria árabe para las industrias textiles, organizada por la Liga de los países árabes y en la que España participa a través de 22 firmas constructoras de maquinaria textil con un pabellón de setecientos metros cuadrados de exposición. El certamen fue abierto por el Secretario General de la Liga Árabe, doctor Abdel Jhalek Hassuna, acompañado del Ministro de Economía y Comercio Exterior, Sr. Mohamed Abdallah Arzaban y el Director del Centro de Desarrollo Industrial Árabe, señor Ezzat Salama. Dichas personalidades fueron recibidas en el pabellón español por D. Luis Pedrosa, encargado de negocios de España; por el Presidente de la Feria Técnica Nacional de Maquinaria Textil, de Barcelona, D. José Sauri y por el presidente de la Cámara de Comercio e Industria de Manresa, D. Jaime Selles, así como

por D. Alfredo Ferrán, Director de Exportación de la Empresa Española Alfarimex S.A., promotora de dicha manifestación. La participación española, por el espacio que ocupa y cantidad de productos presentados es, sin lugar a dudas, la más importante de todos los países participantes, ya que están expuestas unas veinticinco máquinas importantes dentro del programa textil, así como también diversos accesorios, aparatos de laboratorio y manutención, todo ello con un valor de veinticinco millones de pesetas. La feria, en su primer día de inauguración ha constituido un gran éxito de público visitante y se espera que este esfuerzo realizado por la participación técnica española sirva para estrechar, aún más, las buenas relaciones entre España y la República Árabe Unida y también para consolidar los productos españoles en este mercado.

HUMOR



PERPLEJIDAD!